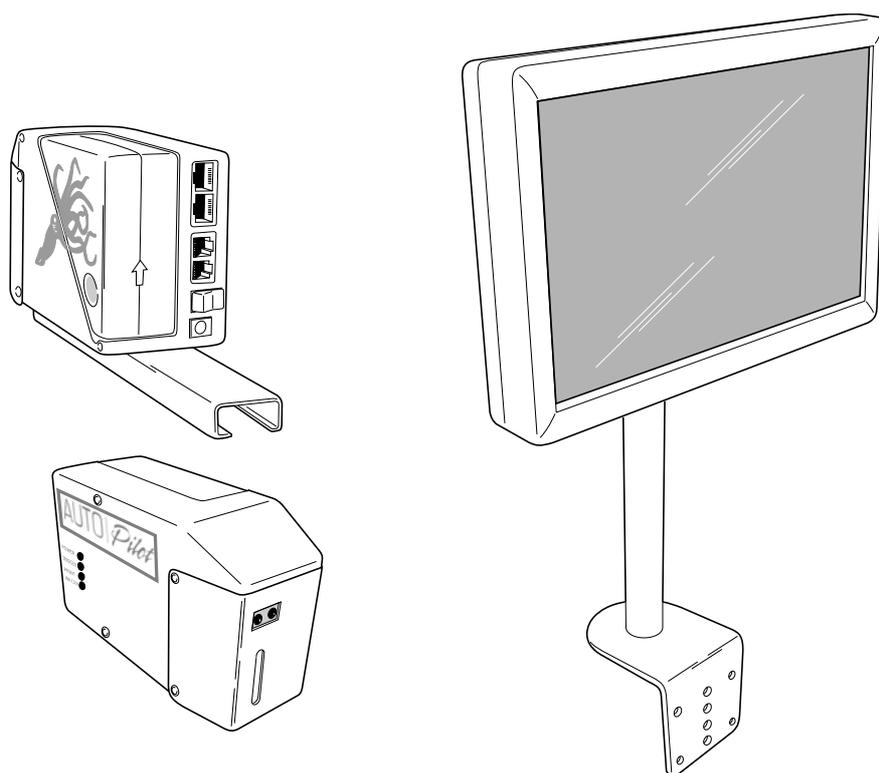


# AutoPilot

---

## Systeme Industriel d'impression par Jet d'encre Guide Utilisateur



# **AutoPilot**

## **Systeme industriel d'impression par jet d'encre**

### **Guide utilisateur**

Revised 05/15/2011

P/N 2003587 Rev C

# Sommaire :

<b>Sécurité</b> .....	<b>5</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>6</b>
Description General du Système.....	Erreur ! Signet non défini.
Composants de l'AutoPilot .....	6
Spécifications système.....	6
Spécifications software .....	7
Options.....	8
<b>Installation et réglages</b> .....	<b>9</b>
Recommandations générales.....	9
Composants.....	10
Tête d'impression (s).....	16
Distance du produit .....	14
Rotation et inclinaison de la tête .....	15
Controlleur (Ecran Tactile) .....	16
<b>Cablages</b> .....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Connexion de l'écran .....	Erreur ! Signet non défini.
Cablage tête.....	17
Cablage d'une seconde tête.....	19
Cablage cellule et encodeur .....	25
Cablage cellule et encodeur avec une seconde tête.....	Erreur ! Signet non défini.
Cablage adaptateur.....	Erreur ! Signet non défini.
<b>Alimentation</b> .....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Alimentation de l'écran.....	Erreur ! Signet non défini.
Alimentation de la tête.....	Erreur ! Signet non défini.
Conditionnement encre .....	Erreur ! Signet non défini.
Mise en place de la cartouche.....	Erreur ! Signet non défini.
<b>Opération</b> .....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Retirer le cache de stockage.....	Erreur ! Signet non défini.
Mise sous tension .....	Erreur ! Signet non défini.
Etats des voyants.....	Erreur ! Signet non défini.
Ecran tactile/controlleur.....	Erreur ! Signet non défini.
Mise en service de la tête .....	Erreur ! Signet non défini.
Mise en encre de la tête.....	Erreur ! Signet non défini.
Ecran d'accueil.....	Erreur ! Signet non défini.
Création d'un message .....	Erreur ! Signet non défini.
Manipulation de l'écran .....	Erreur ! Signet non défini.
Changer de fuseau horaire ( Compte Administrateur).....	39
Mise hors tension .....	Erreur ! Signet non défini.
<b>USB Accessoires</b> .....	<b>42</b>

<b>Maintenance.....</b>	<b>43</b>
Mise en place hardware et connexions .....	Erreur ! Signet non défini.
Plaque à buses .....	Erreur ! Signet non défini.
Nettoyage externe.....	Erreur ! Signet non défini.
Retirer la plaque avant et le couvercle de tête .....	Erreur ! Signet non défini.
Remplacement cellule.....	Erreur ! Signet non défini.
Remplacement du module d'impression .....	Erreur ! Signet non défini.
Remplacement du module d'encre.....	Erreur ! Signet non défini.
Remplacement de la carte électronique.....	Erreur ! Signet non défini.
<b>Liste des pièces.....</b>	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Pièces remplaçables .....	Erreur ! Signet non défini.
Illustration des pièces.....	55
<b>Dimensions des composants .....</b>	<b>57</b>
<b>Mise à jour du système AutoPilot.....</b>	<b>59</b>
Au sujet des mises à jour (MàJ).....	Erreur ! Signet non défini.
Appliquer les mises à jour (MàJ).....	Erreur ! Signet non défini.
<b>Garanties.....</b>	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
<b>Support Client .....</b>	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>

## Sécurité

L'AutoPilot est très facile d'utilisation. Suivre les conseils suivant pour une exploitation dans de bonnes conditions.

- L'AutoPilot est compact et léger. Utiliser les précaution d'usage pour sa manipulation.
- Compte tenu de l'utisation d'encre, protéger vos yeux, mains et vêtement de toutes projections.
- Vérifier la bonne alimentation électrique et la mise à la terre de l'ensemble.
- Mettre hors tension et débrancher le système pour toutes opérations de maintenance.

**Note: Certains opérations nécessite le maintient sous tension. Prendre les mesures de sécurité appropriées**

- Pour un marquage parfait n'utiliser que des encres fournies par Open Date.
- Nos cartouches sont scellées et contiennent 200ml d'encre. Ne pas les ouvrir de quelques façons que ce soit autre que leur installation standard.
- Maintenir hors de toutes flammes ou sources excessives de chaleur.
- Eviter le contact de la peau. L'encre peut être nettoyée avec de l'eau et du savon.
- Ne jamais regarder directement les sorties d'encre. En cas de contact avec les yeux rincer à grande eau et consulter un médecin.
- Ne pas jeter l'encre dans le réseau d'eau publique. Suivre les consignes de recyclage liées à l'utilisation des encres.

# Introduction

## Description générale

L'AutoPilot consiste en un contrôleur incluant l'interface opérateur, une ou deux têtes 128 et la ou les cartouches d'encre de 200ml. L'AutoPilot est conçu pour réaliser un impression de qualité sur supports poreux et non-poreux.

## Composant de l'AutoPilot.

- Une ou deux têtes de 17.78mm d'impression avec câbles.
- Une cartouche d'encre de 200ml par tête.
- Un contrôleur à écran tactile.
- Mécanique de support de(s) tête(s).
- Potence de support de l'écran.
- Câbles de raccordement.

## System Specifications

<b>Technologie</b>	Impulsions par Piezo.
<b>Vitesse d'impression</b>	Jusqu'à 41 m/mn @ 180 dpi.
<b>Résolution verticale</b>	180 dpi.
<b>Résolution horizontale</b>	180 dpi.
<b>Hauteur d'impression</b>	18 mm par tête.
<b>Heure &amp; Date</b>	Horloge interne temps réel avec batterie de sauvegarde.
<b>Capteur produit</b>	Intégré contrôlant, présence vitesse et direction. Un capteur et un encodeur externe sont disponibles en option.

---

<b>Communication Interface</b>	2 entrées USB host et 1 entrée Ethernet .
<b>Ecran Tactile</b>	30 cm couleur.
<b>Alimentation Electrique</b>	100 – 240 VAC, 50/60 Hz.
<b>Environnement</b>	1°C à 40°C.
<b>Stockage</b>	-18°C à 60°C.
<b>Produits imprimables</b>	Poreux ou non poreux.
<b>Encres</b>	Base huile ou solvant.
<b>Système encre</b>	Cartouche de 200ml.
<b>Niveau bas encre</b>	LED et message d'alerte sur l'écran. Verrine en option.
<b>Certifications</b>	UL, CE, et CSA certifiées.

## **Specifications Software**

<b>Heure &amp; Date</b>	Multiple formats incluant: 3-lettres, 2-digit, ou 1-lettre mois; 3-lettres ou 2-digit jour; Julian date; 2-digit heure; 2-digit minute; 2-digit seconde; 4-digit ou 2-digit an; 2-digit semaine; horloge 24-heure ou horloge 12-heure avec AM ou PM.
<b>Numéroteur</b>	4 compteurs plus compteur journalier.
<b>Codes équipe</b>	4 codes équipes programmables avec réarmement automatique.
<b>Bar Codes</b>	Code 39, Interleaved 2 of 5, UPC-A, EAN-8, EAN-13, Code 128, UCC-128, SCC-14 ITF, SCC-14 28, SSCC-18, Postnet, MSI, DataMatrix, and PDF417 bar codes standard.
<b>Fontes</b>	Arial, Courier et Lucida résidents pour l'utilisation des variables. Eléments statiques en toutes fontes Windows® .
<b>Sens d'écriture</b>	Renversé, Retourné, Répété.

<b>Mémoire Message</b>	1000+ messages.
<b>Longueur Message</b>	Limited by substrate length up to 120".
<b>Logos</b>	Tout Windows® bitmap en 1-bit format.
<b>Jauge encre</b>	Calcul automatique par message et affichage sur l'écran.
<b>Guide utilisateur</b>	Des guides indiquent le démarrage manuel de l'impression par une intervention sur l'écran ou un scanner.
<b>Langages</b>	Anglais, Français.

## **Options**

<b>ImageMaster TouchXF</b>	Permet de piloter 2 têtes depuis l'écran.
<b>Encodeur</b>	Pour une utilisation à vitesse variable.
<b>Bar Code Laser Scanner</b>	Permet de scanner et puis imprimer des messages.
<b>Verrine d'alerte</b>	Indique les états du système.
<b>Kit de démarrage</b>	Comprend encre, nettoyant, chiffons, savon pour les mains et gants.

# Installation et réglages

## Recommandations générales

### Guidage produit

C'est un des points critique pour obtenir un bon marquage. Cette action est contrôlée par le client et l'installateur. Il est impératif que les produits soit parfaitement guidés. Un mauvais guidage provoque un marque défectueux et engendrer des dysfonctionnement.

### Alimentation électrique

S'assurer de l'absence de parasites sur la lignes d'alimentation, du à des moteurs ou des défauts de masse. Utiliser un régulateur de courant ou un onduleur si nécessaire.

### Aire de travail

L'AutoPilot peut nécessiter de temps à autres d'être purgé du à un environnement poussiéreux de toutes natures. Des blocs solides d'encre peuvent se former sur la surface de la plaque à buses et doivent êtres retirés. Laisser à proximité de l'appareil le matériel utilisé pour nettoyer ainsi qu'une poubelle de recyclage des déchets d'encre.

### Vibration

L'AutoPilot ne se désamorçe pas facilement en utilisation normale. Toutefois un excès de vibration peut affecter son fonctionnement et/ou la qualité d'écriture. Dans un tel cas, isoler mécaniquement l'AutoPilot en l'installant sue une potence/stand dédié.

### Accessibilité pour Maintenance

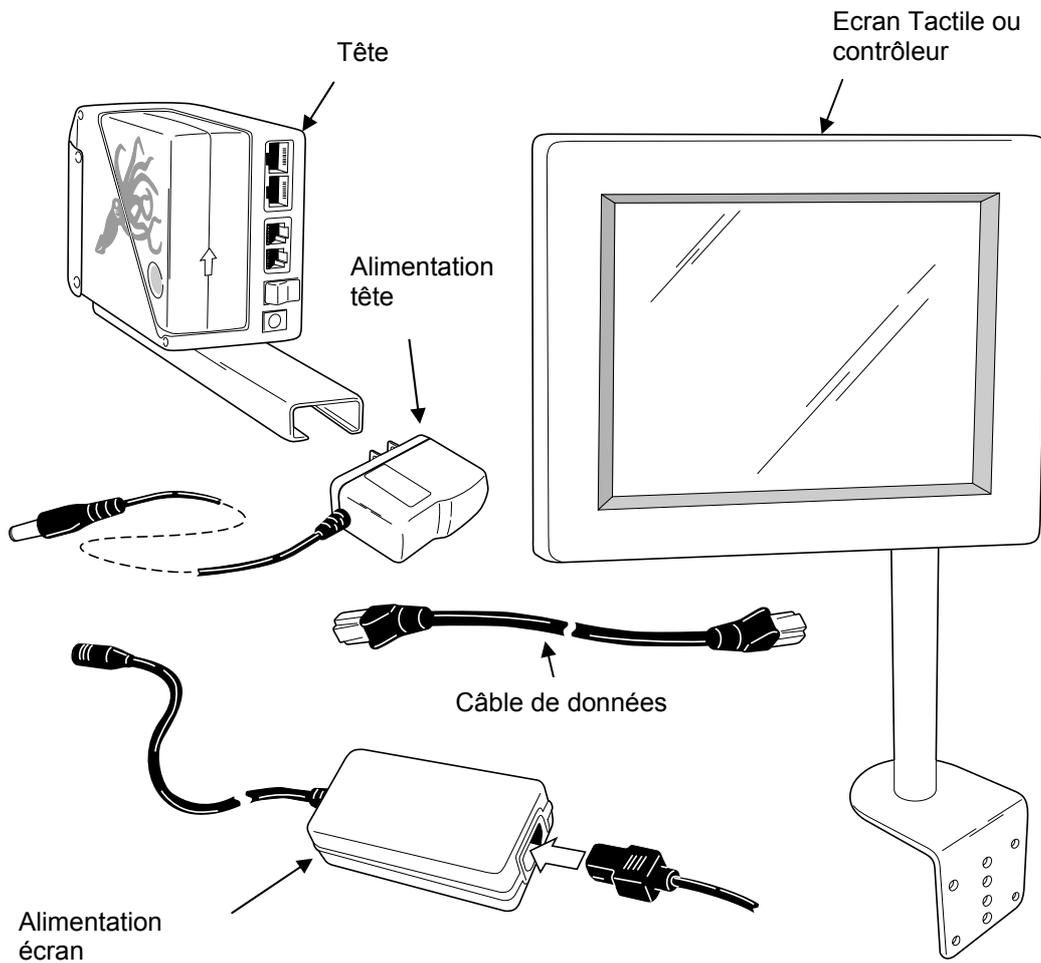
S'assurer lors de l'installation de l'accès aisé aux différents éléments en vue du nettoyage, du réarmement et de la maintenance de l'AutoPilot.

## Composants Système

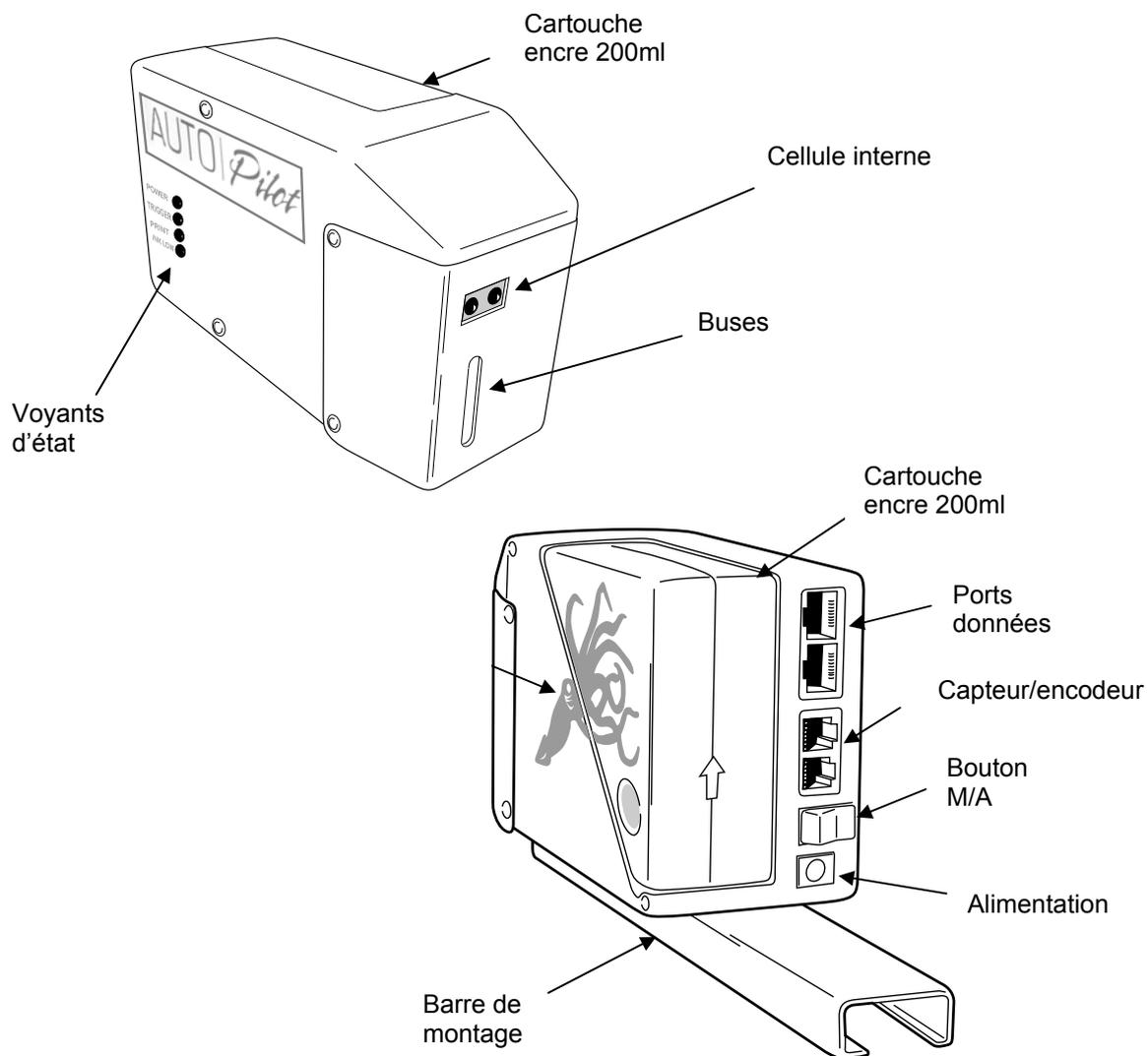
L'autoPilot se compose d'un contrôleur intégrant l'interface utilisateur et 1 ou 2 têtes 128 avec une cartouche de 200ml d'encre. L'AutoPilot est simple à assembler.

**Attention!** Assurez vous que l'alimentation est coupée avant l'assemblage.

Les principaux composants de l'AutoPilot sont illustrés ci dessous



## Tête d'impression



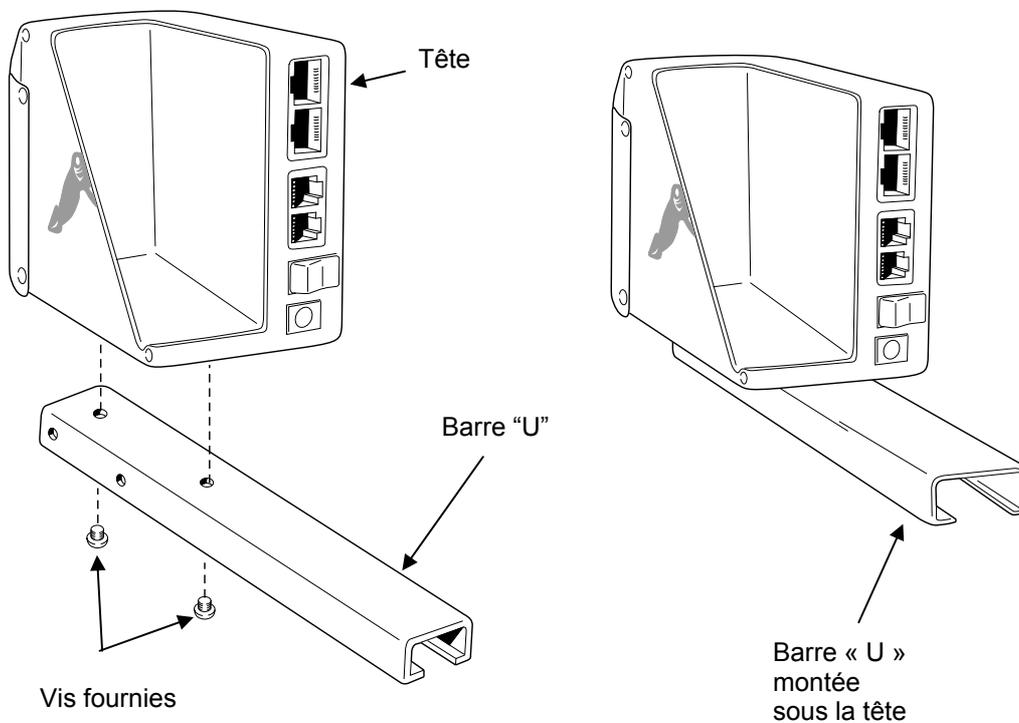
# Installation

## Tête(s)

Installer la tête sur les supports en «U» et «L» fournis. Il y a 2 «U» et 1 «L» avec les boutons de serrage.

Fixer le «U» sous la tête d'impression à l'aide des vis fournies.

**Attention!** N'utiliser que les vis fournies pour fixer le «U» afin d'éviter toute détérioration de la tête.

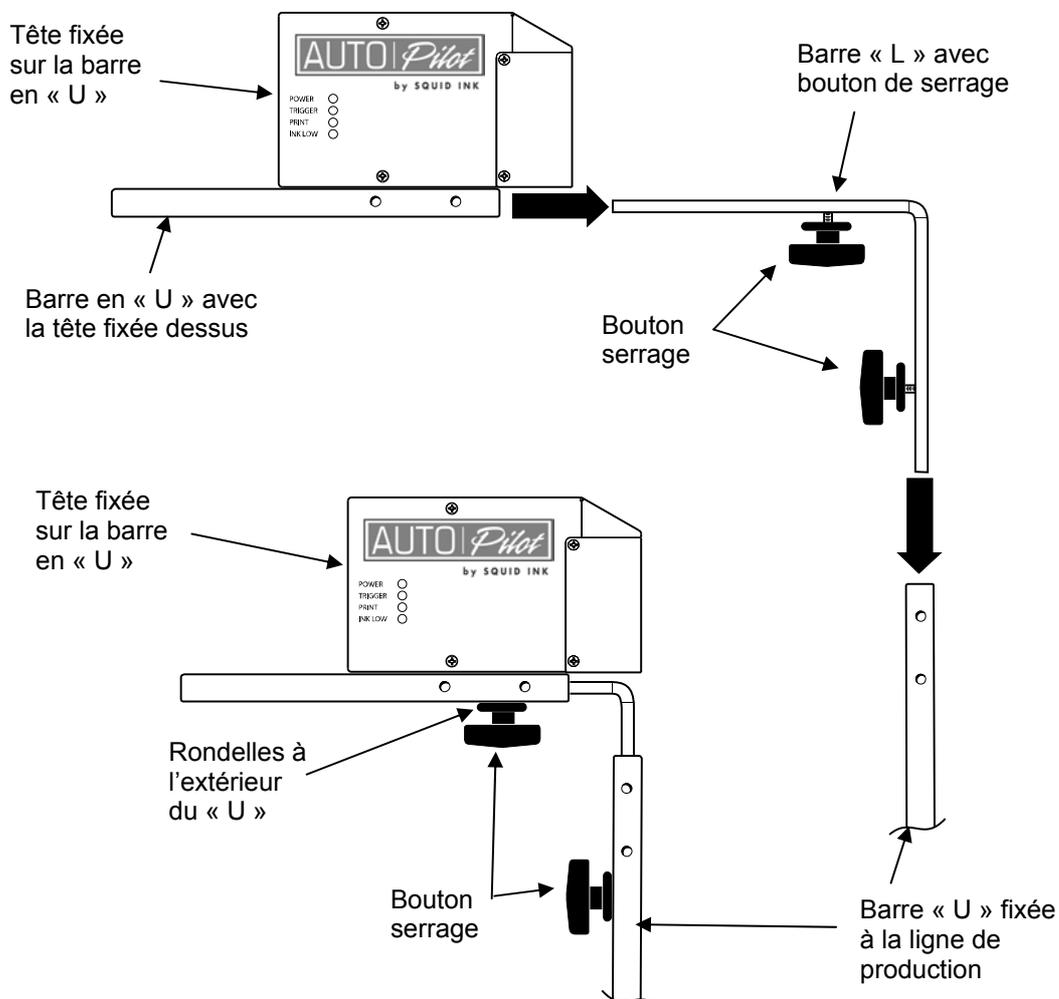


Fixer le second "U" à la ligne de production.

**Note:** Chaque installation est unique et Open Date ne peut anticiper les montage spécifique. C'est au client de s'assurer que le montage est conforme et en adéquation avec sa ligne de production

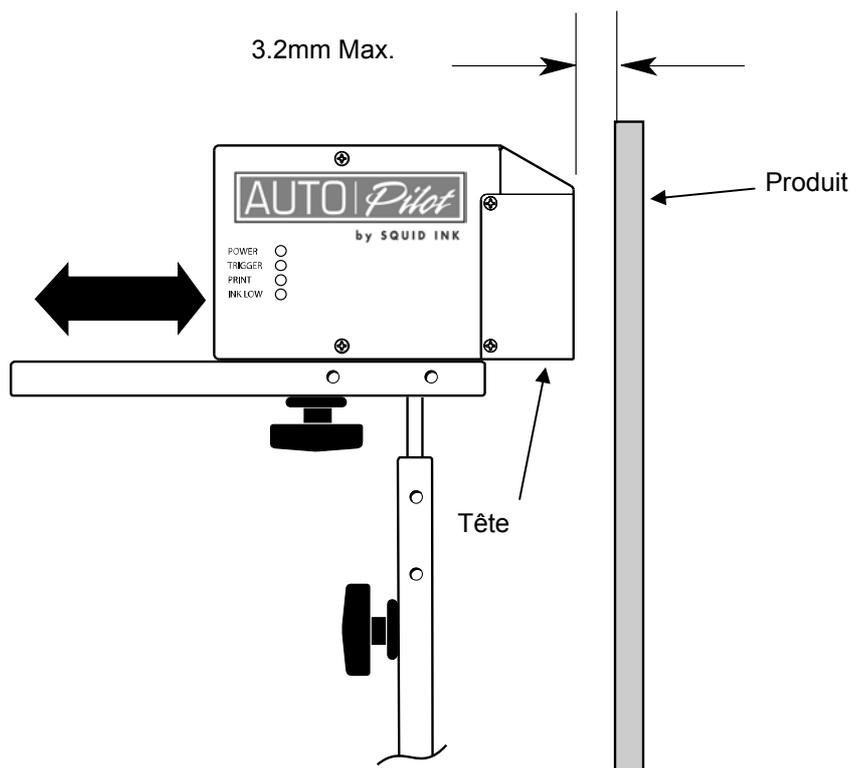
Après avoir correctement fixé le second "U", y insérer la barre en « L ». positionner les rondelles plastiques à l'extérieur du « U ». Utiliser les boutons de serrage pour maintenir la position souhaitée.

Ensuite insérer la première barre en "U" avec la tête sur la barre en « L ». Utiliser les boutons de serrage pour maintenir la position souhaitée.



## Distance au produit

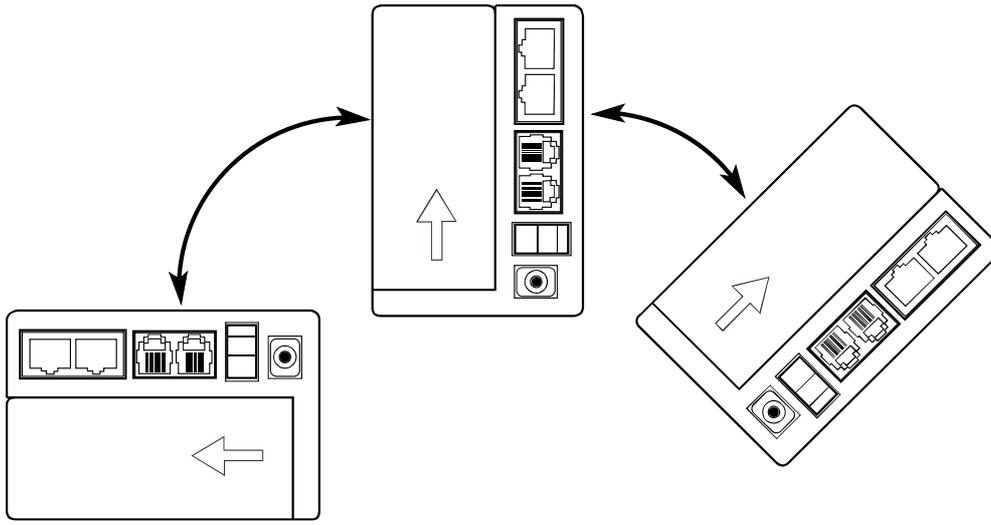
En règle générale plus la tête est proche de la surface du produit à imprimer, meilleure est la qualité d'impression. Nous recommandons 3.2mm de la plaque à buses. Une distance supérieure est concevable mais la qualité d'impression en sera affectée.



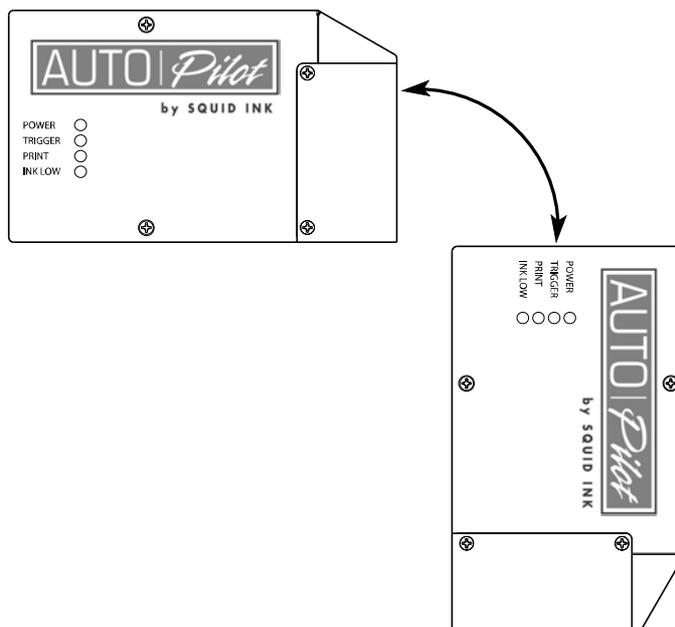
## Rotation ou inclinaison de la tête

La tête peut être tournée ou inclinée selon le besoin.

La tête peut être tournée de 90° vers la gauche (voyant vers le haut) ou de 45° vers la droite en regardant l'arrière de la tête (coté connecteur). Ne jamais incliner la tête de plus de 45° vers la droite.

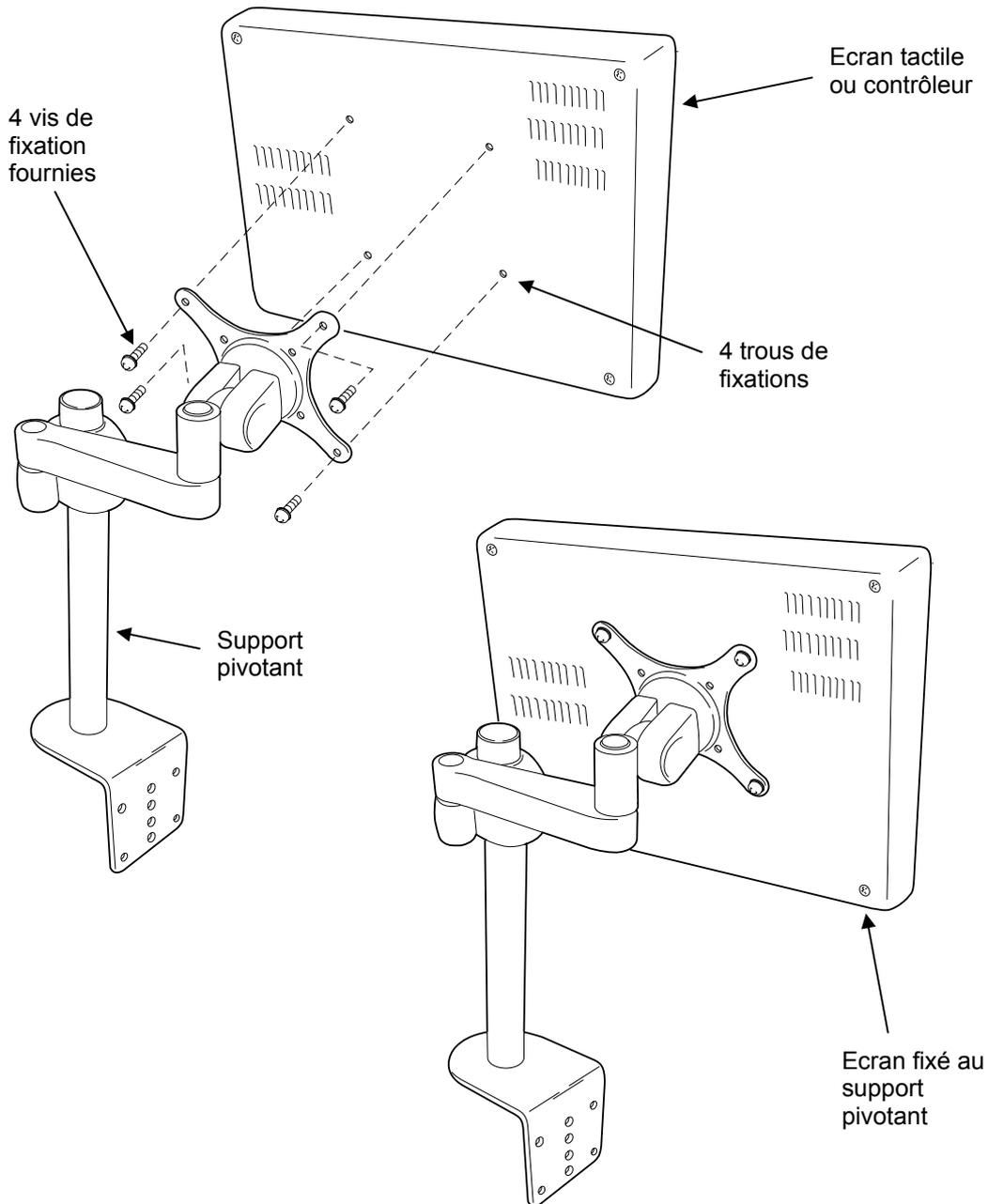


La tête peut être inclinée de 0° à 90° vers l'avant. Projection de l'encre vers le bas



## Ecran Tactile ou contrôleur

L'écran est monté sur support pivotant. Les instructions d'assemblage du support sont incluses dans la boîte contenant le support. Quand le support est assemblé, fixer l'écran à l'aide des 4 vis fournies. Positionner l'écran à moins de 3 mètres de la tête et garder à l'esprit que vous aurez besoin d'accéder aux connecteurs et au bouton marche/arrêt sous l'écran.



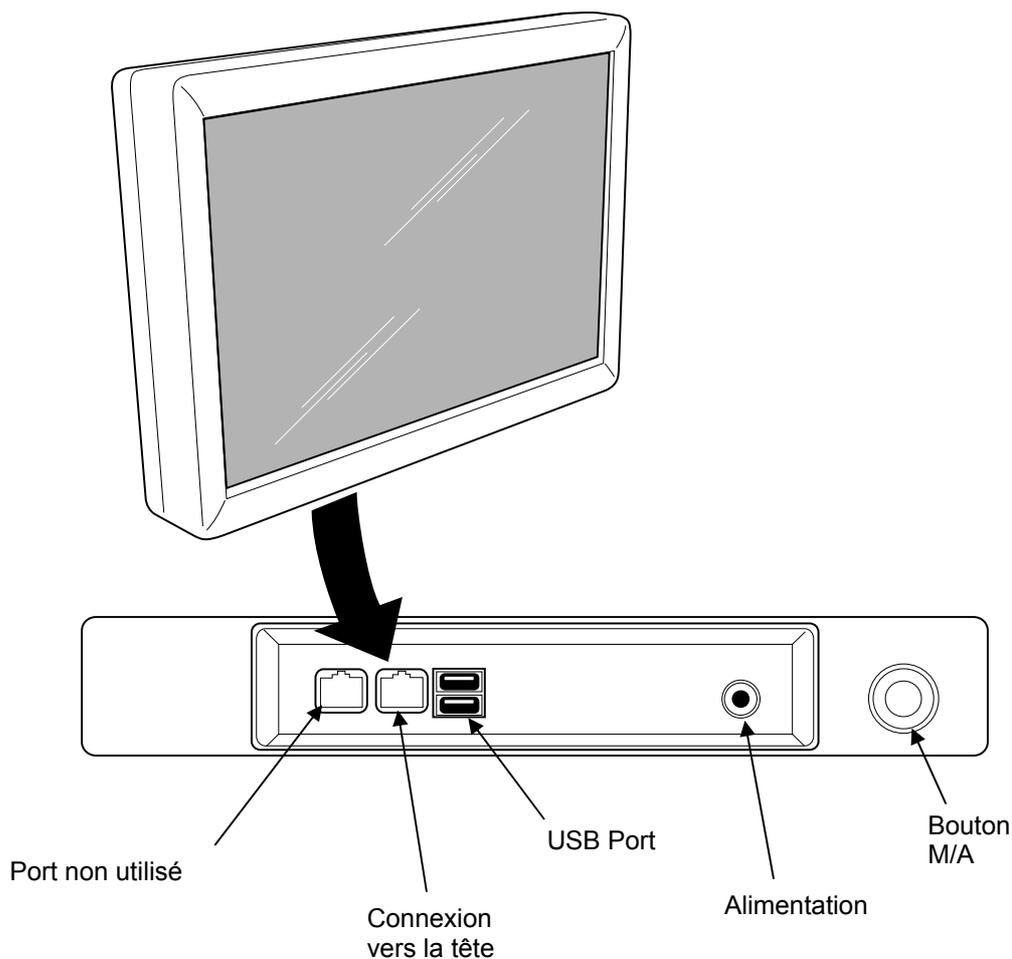
# Connexions câble de données

## Câblage de l'écran

Il y a un port pour connecté le câble au bas de l'écran.

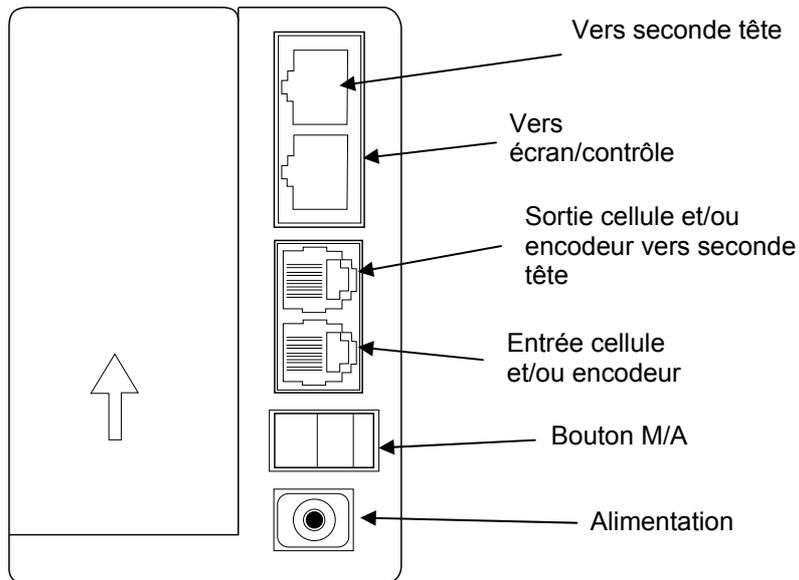
**Note:** Il y a 2 ports d'entrées au niveau de l'écran. Utiliser celui indiqué par une étiquette pour connecter le câble. Le second port est réservé pour un usage ultérieur.

Connecter ensuite le câble à la tête d'impression. Si vous utilisé 2 têtes, le connecter à la tête 1.

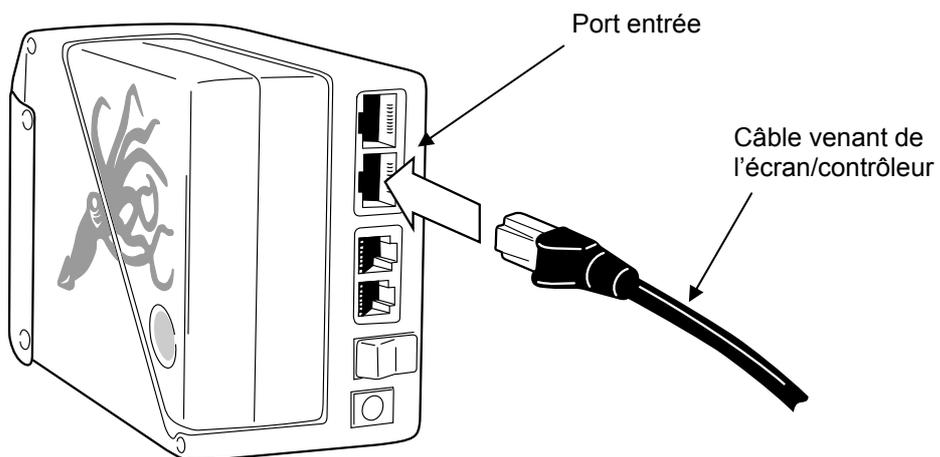


## Câblage de la tête

Il y a 4 connecteurs à l'arrière de la tête. Les 2 supérieurs sont pour l'écran et le raccordement à une seconde tête. Les 2 inférieurs sont pour connecter une cellule externe et un encodeur.



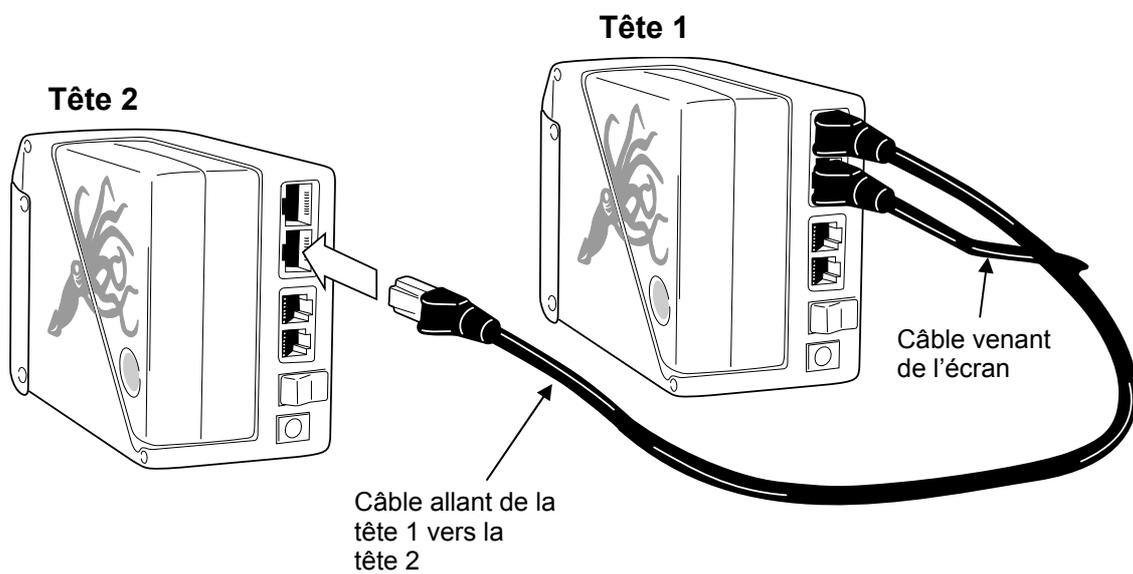
Connecter le câble de l'écran/contrôleur à la tête d'impression. Bien le connecter au port « entrée » de la tête.



## Connecter une seconde tête

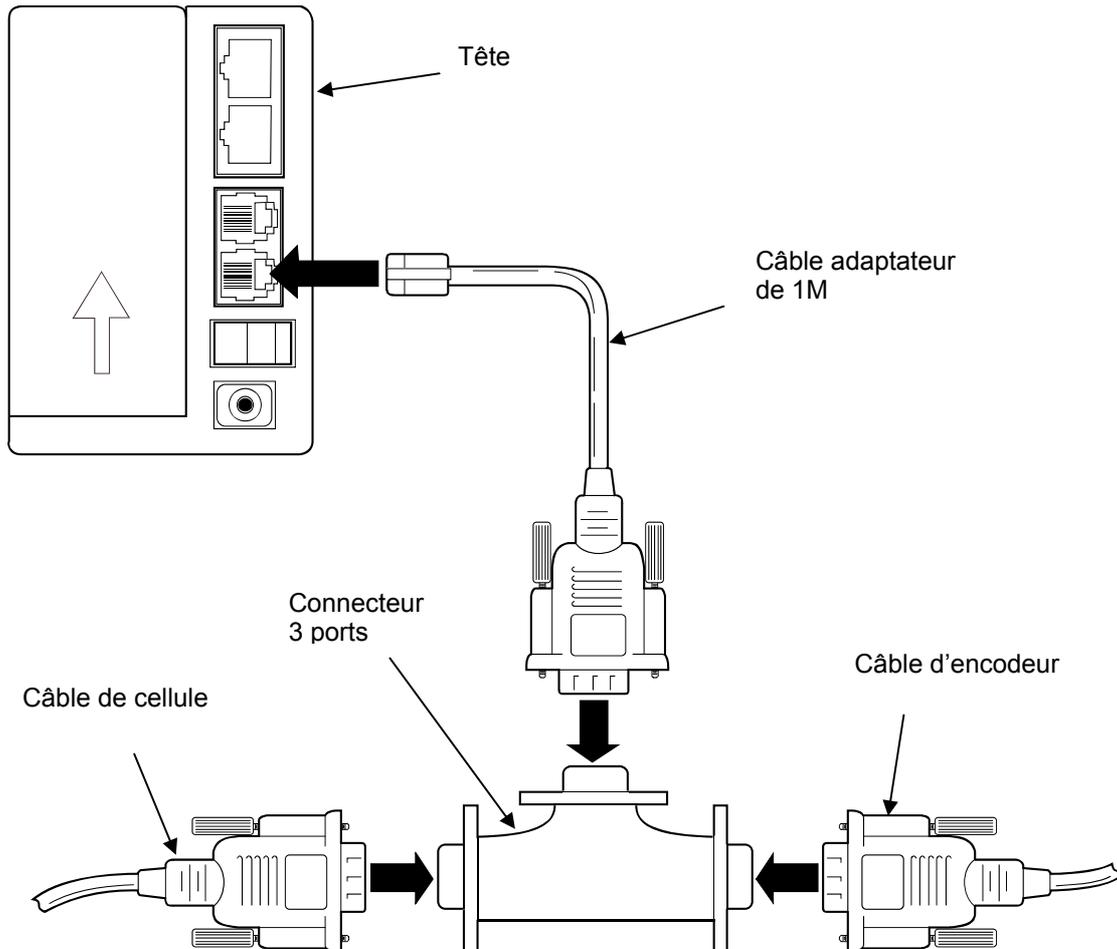
Si vous utilisez une seconde tête d'impression brancher le câble de données entre les 2 têtes.

**Note:** Ne pas connecter la seconde tête à l'écran/contrôleur, mais à la première tête d'impression. Les informations doivent passer par la première tête.



## Option cellule externe et encodeur

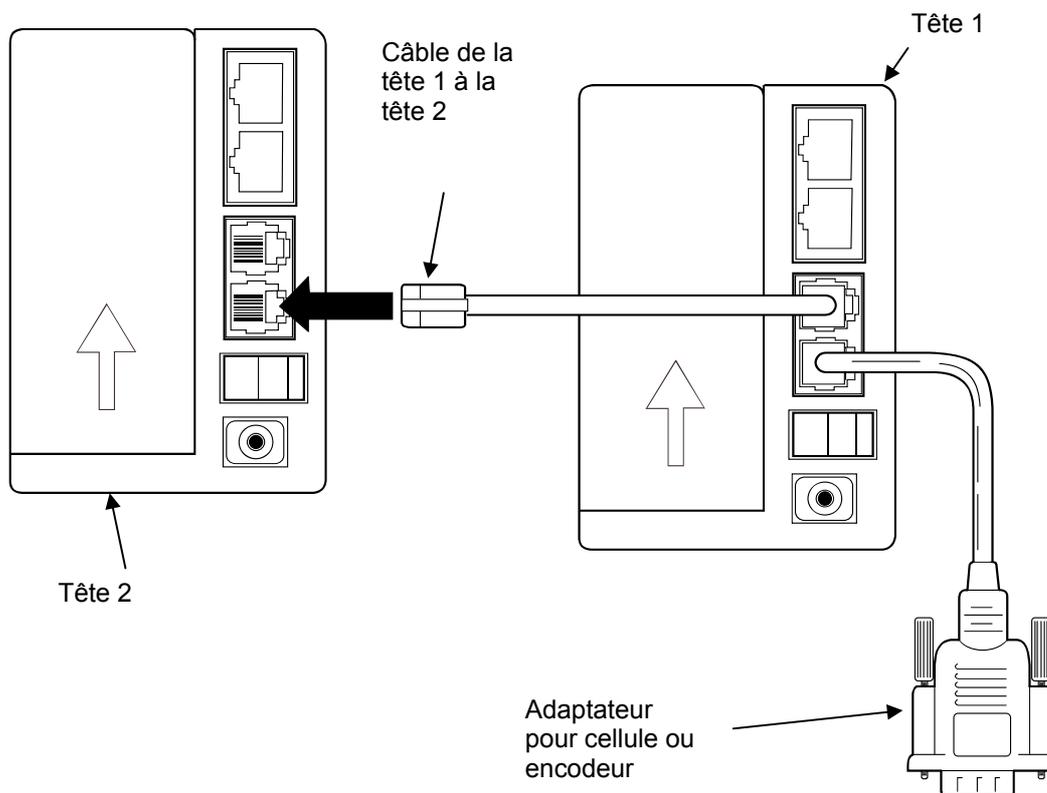
Si vous utiliser une cellule externe OU un encodeur, connecter le câble adaptateur de 1M au port du bas de la tête. Brancher ensuite la cellule OU l'encodeur à l'autre extrémité du câble adaptateur. Si vous utilisez une cellule ET un encodeur utiliser la prise 3 ports pour les connecter.



## Seconde tête avec cellule externe et encodeur

Si vous utilisez une seconde tête d'impression brancher le câble de données entre les 2 têtes.

**Note:** Assurez-vous d'être connecter au bon port. Prendre le port « sortie » de la tête 1 et le port « entrée » de la tête 2. Voir ci dessous.



### Déclenchement des têtes

Les têtes peuvent être déclenchées avec le capteur interne. Une seconde tête peut être déclenchée par un signal externe connecté à la tête 1 ou en direct à la tête 2.

## Connexions du câble adaptateur

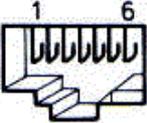
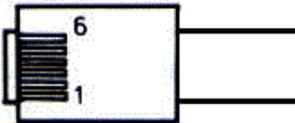
Le câble adaptateur entre les éléments externes converti les signaux pour les adapter à l'entrée RJ11 de la tête de l'AutoPilot. Les éléments externes gardent leurs connecteurs DB9. Ces connecteurs ont les sorties suivantes :

### DB9 Connexion

Pin #	Nom	Type	Description	Spécification
	ENCA	Entrée	Encodeur Quadrature Voie A	CMOS Signal (1k Internal Pull-up)
1	+12VDC	Puissance	Alimentation encodeur	Ne pas la connecter
5	GND	Puissance	Non utilisée	
6	PC	Entrée	Entrée cellule (déclenchement impression)	NPN Sinking, Minimum 5mA
7	+12VDC	Puissance	Alimentation cellule	Maximum Load 100mA
8	GND	Puissance	Terre cellule / encodeur	
9	ENCB	Entrée	Encodeur quadrature voie B	CMOS Logic Signal (1k Internal Pull-up)

Le câble adaptateur converti les contacts DB9 vers le RJ11 comme suit

### RJ11 Connection

Pin #	Name	Modular Connector Pin Assignment	
1	+12VDC		
2	ENCA		
3	ENCB		
4	PC		
5	GND		
6	GND		

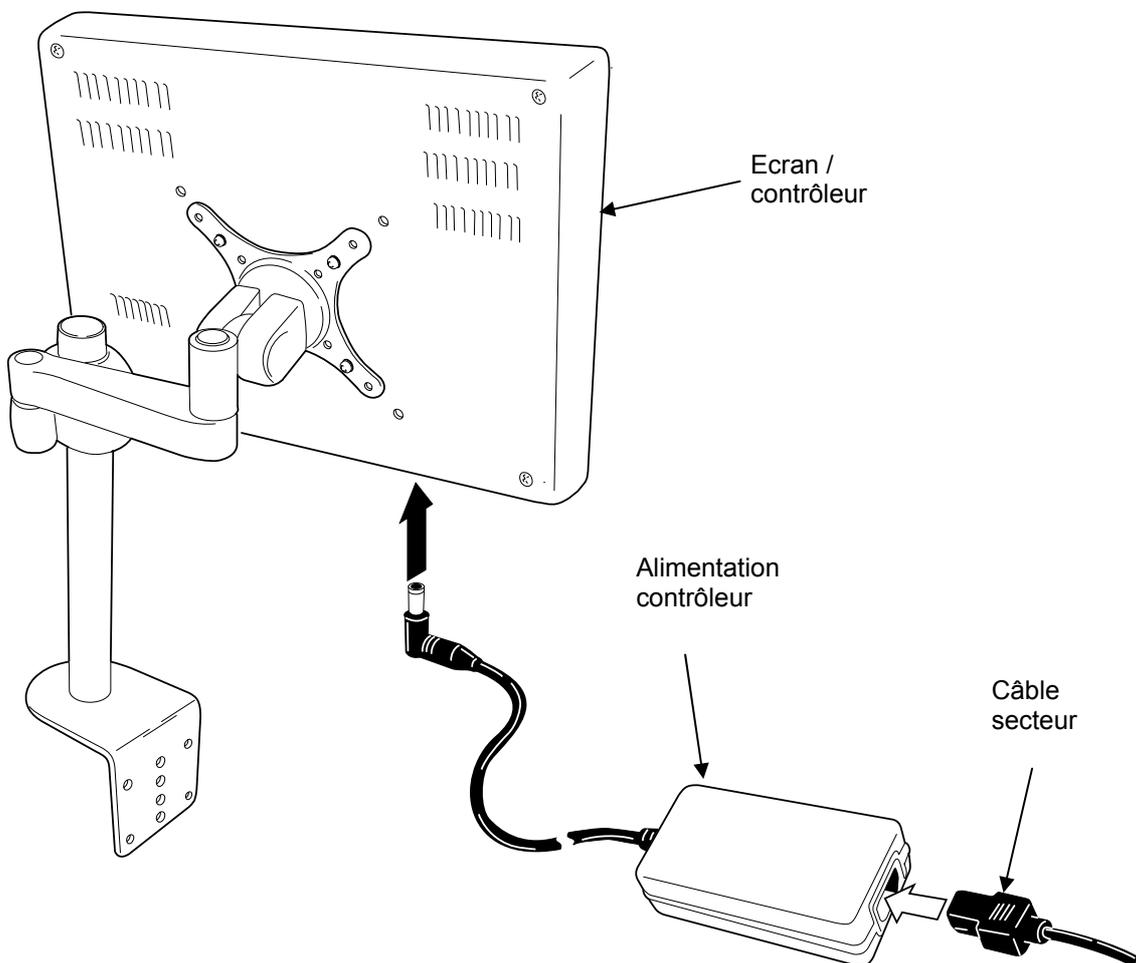
Jack End RJ-11                      Plug End RJ-11 6 Conductor

## Alimentation

L'écran/contrôleur et les têtes ont chacun leur alimentation. Connecteur chaque élément au secteur avec terre et protection.

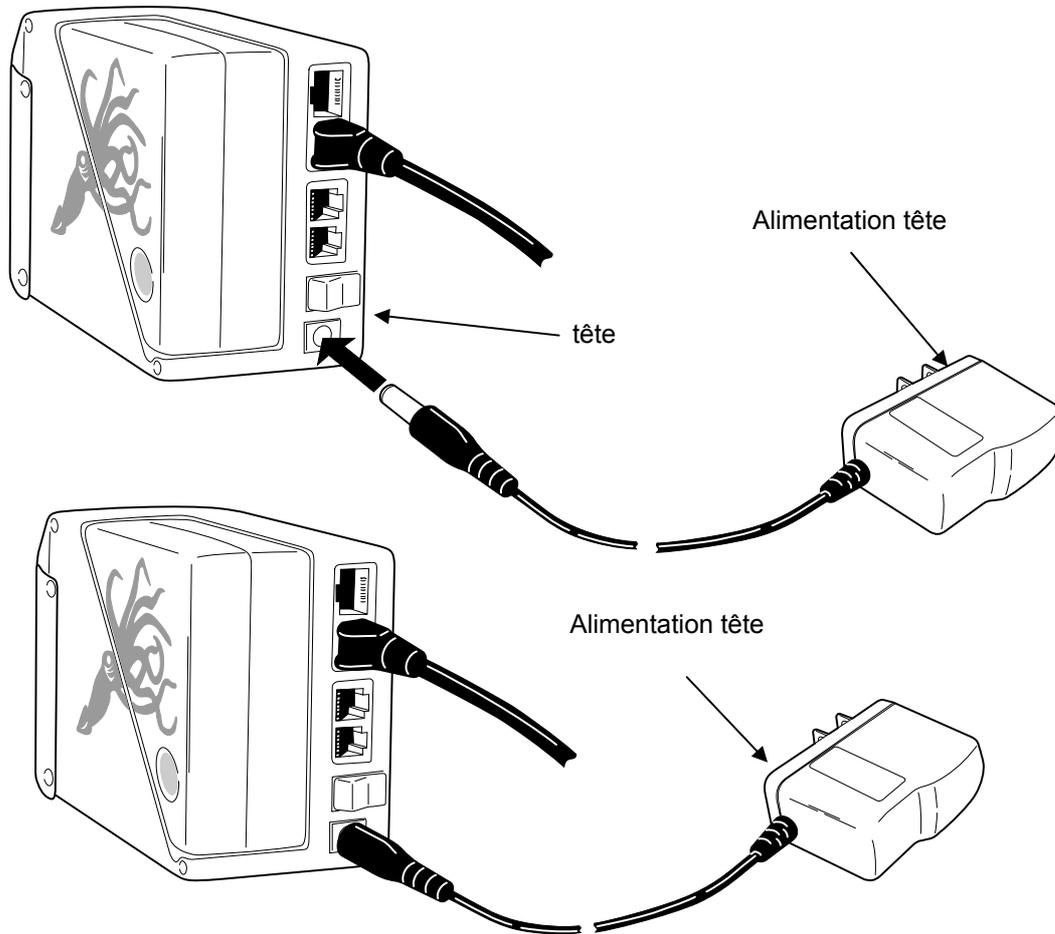
### Alimentation écran/contrôleur

Brancher l'écran/contrôleur au secteur. Le câble d'alimentation se raccorde en bas à gauche sous l'écran.



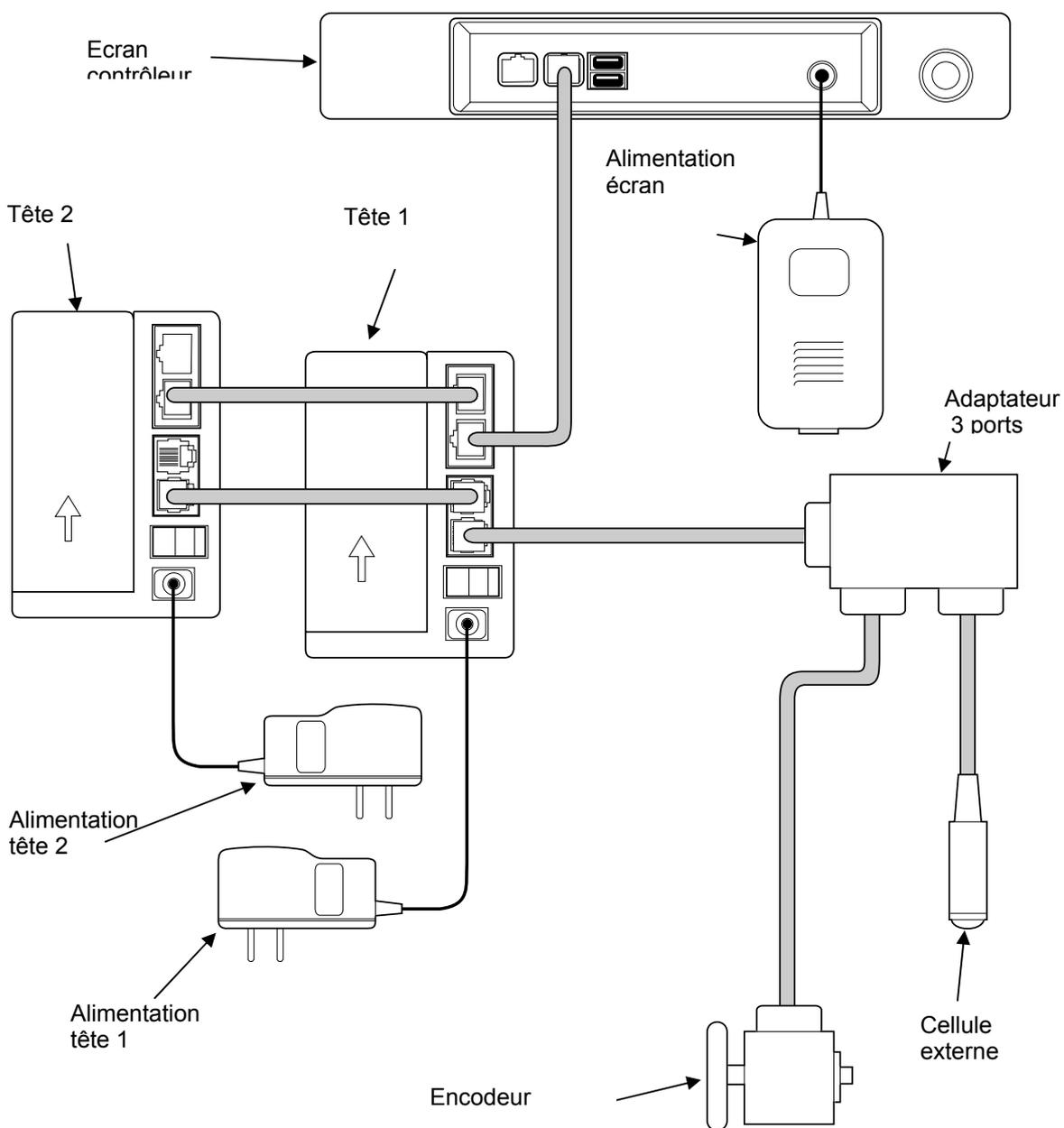
## Alimentation des têtes

Chaque tête doit être raccordée séparément au secteur.



Les différents câbles sont maintenant tous connectés.

Le schéma suivant montre un AutoPilot connecté avec toutes les options.

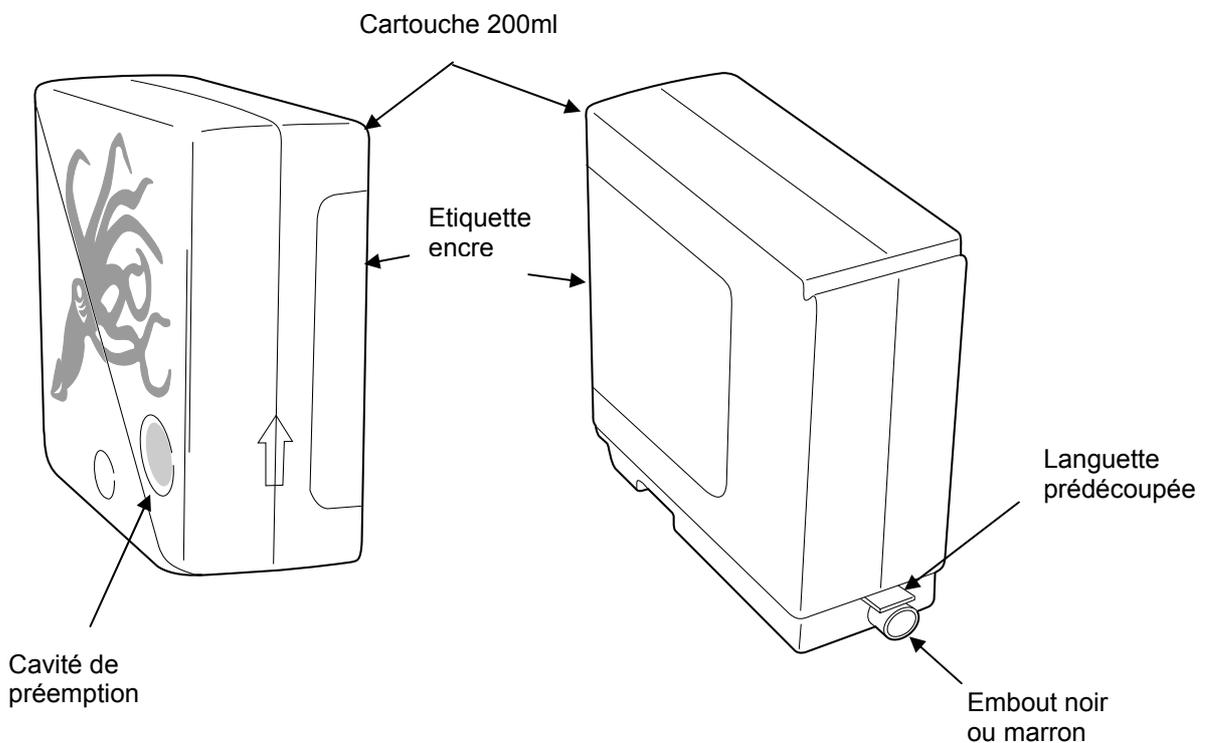


## Alimentation encre

L'AutoPilot est alimenté en encre et fluides sous forme de cartouches de 200ml. L'encre est conditionnée et étiquetée pour assurer une bonne utilisation.

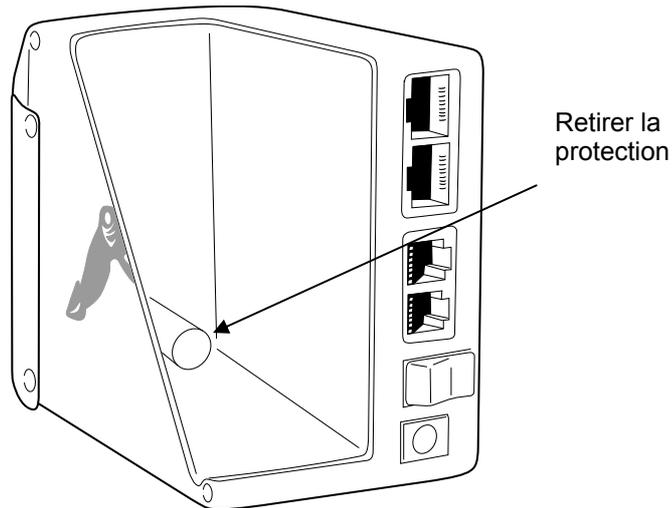
La couleur de l'embout de la cartouche correspond au type de l'encre. L'embout marron correspond aux encres à base solvant et l'embout noir aux encres à base d'huile.

Il y a une petite languette au dessus de la sortie d'encre. Cette languette est prédécoupée en usine pour éviter une erreur dans le choix du type d'encre.

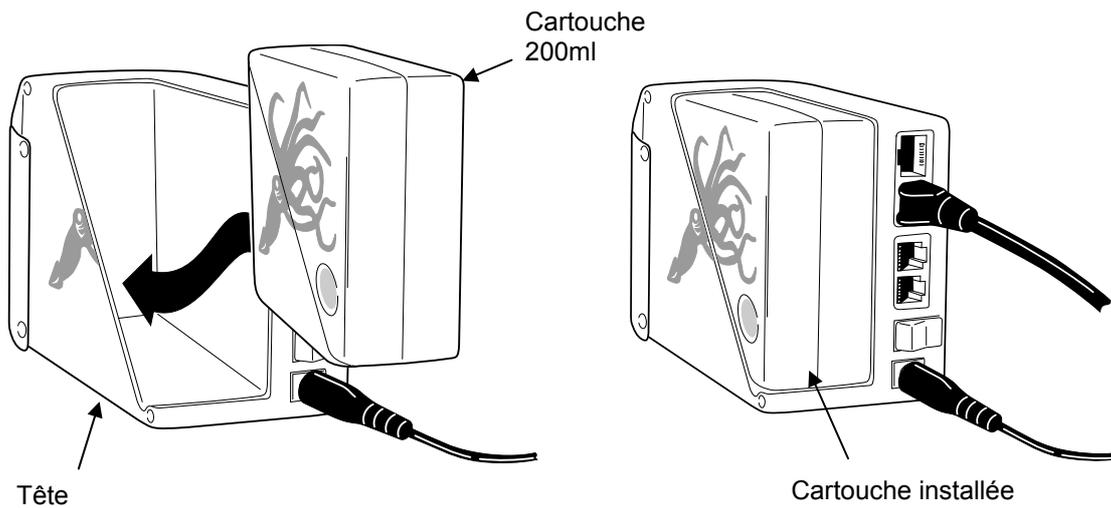


## Installation des cartouches

**Attention!** La tête d'impression est fournie avec une capsule de protection placée sur l'entrée encre.



Les cartouches sont faciles à installer. Emboîter simplement la cartouche. Vérifier que la cartouche est bien positionnée dans la tête d'impression.



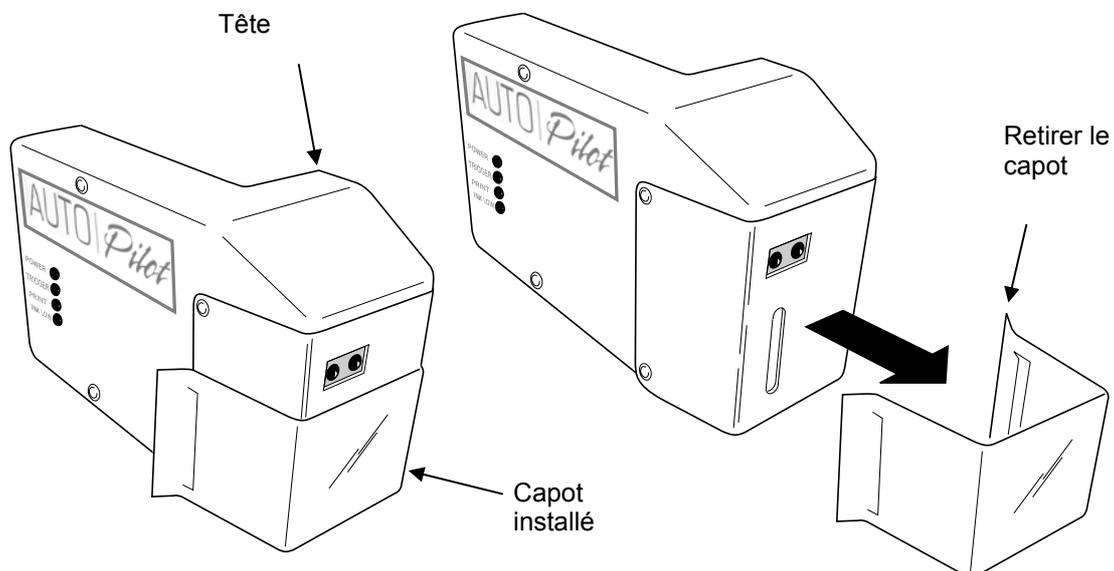
# Mise en service

## Retrait du couvercle de stockage

Les têtes de l'AutoPilot sont livrées avec un capot placé sur la plaque à buses. Le capot protège la plaque à buse durant le transport et l'installation.

Retirer le capot avant la mise en service. Le capot est simplement emboîté et se retire sans outils.

Remettre le capot en cas de non utilisation de la tête d'impression.



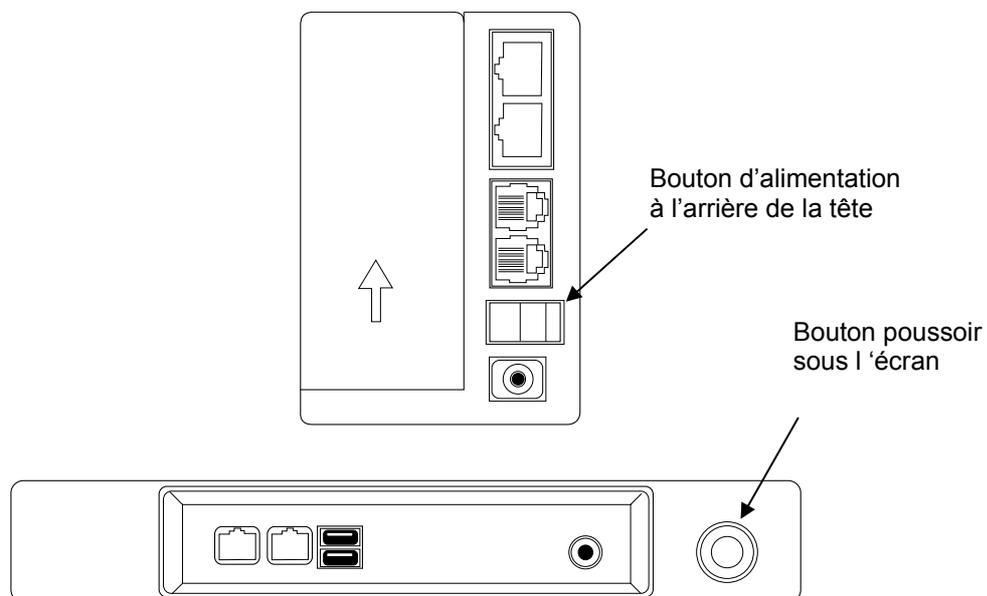
## Mise Sous tension

Quand tous les composants ont été correctement montés et connectés vous pouvez mettre l'AutoPilot sous tension.

**Note !** Avant de brancher l'alimentation refaire une vérification de votre installation. Assurez vous que tous les composants sont montés avec sécurité et que tous les câbles sont bien connectés et positionnés.

Mettre les têtes d'impression sous tension en premier. Quand les témoins verts des têtes sont allumés mettre l'écran sous tension.

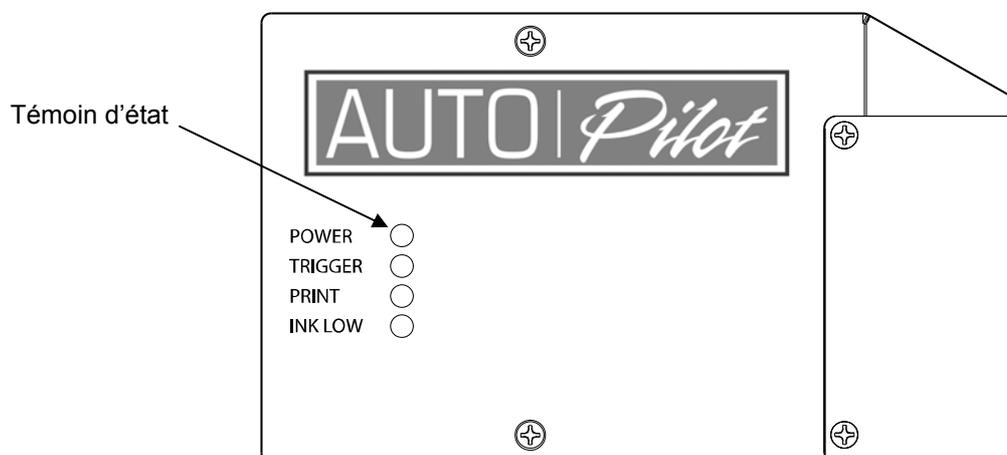
**Note:** Le bouton de mise sous tension de l'écran doit être poussé pour être activé.



Après la mise sous tension de l'AutoPilot, une brève séquence de démarrage commence.

## Etats témoins

Sur le coté de la tête se trouvent 4 témoins d'état.



### Témoin “Power”

Ce témoin indique que la tête d'impression est sous tension. En utilisation normale, ce témoin clignote peu après la mise sous tension.

**Note:** Ce témoin ne commute pas en état stable en utilisation normal. C'est un clignotant.

### Témoin “Trigger”

Ce témoin indique une présence devant la cellule.

### Témoin “Print”

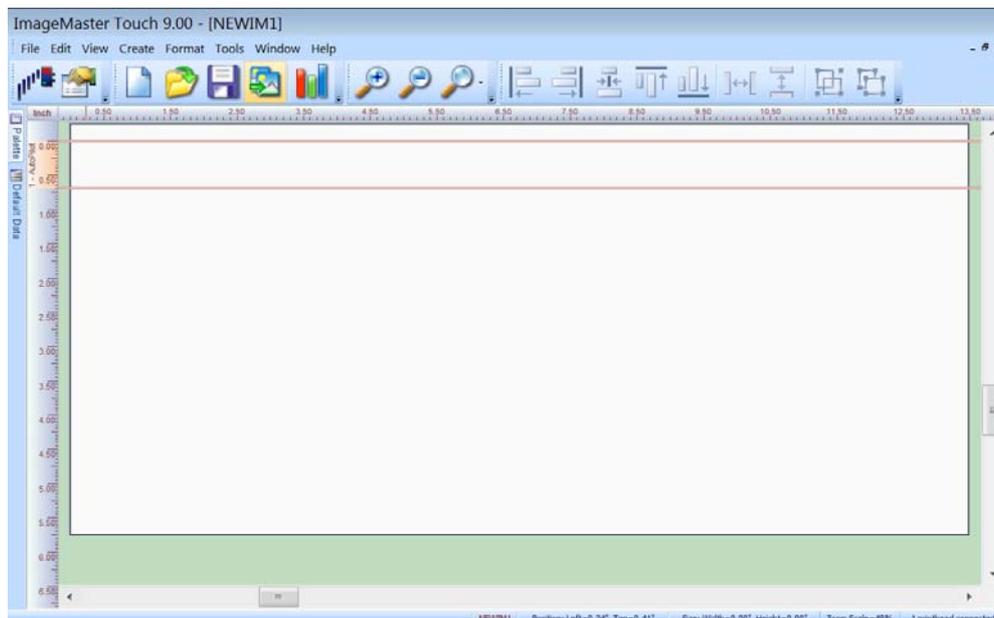
Ce témoin indique le mode en cours d'impression. Dépendant du délai d'impression, ce témoin s'allume rapidement après le témoin « trigger ». Ce témoin est très utile pour déterminer où et quand le message est imprimé.

### Témoin “Low Ink”

Ce témoin clignote quand le niveau mini d'encre est attend. C'est juste un indicateur. Il reste un peu d'encre dans la cartouche, mais il est temps de préparer une nouvelle cartouche. En cas de rupture d'encre le témoin est allumé et stable.

## Ecran / contrôleur

Après un court instant, le programme ImageMaster Touch s'affichera sur l'écran. ImageMaster Touch est le programme résident nécessaire à la création et l'impression des messages.



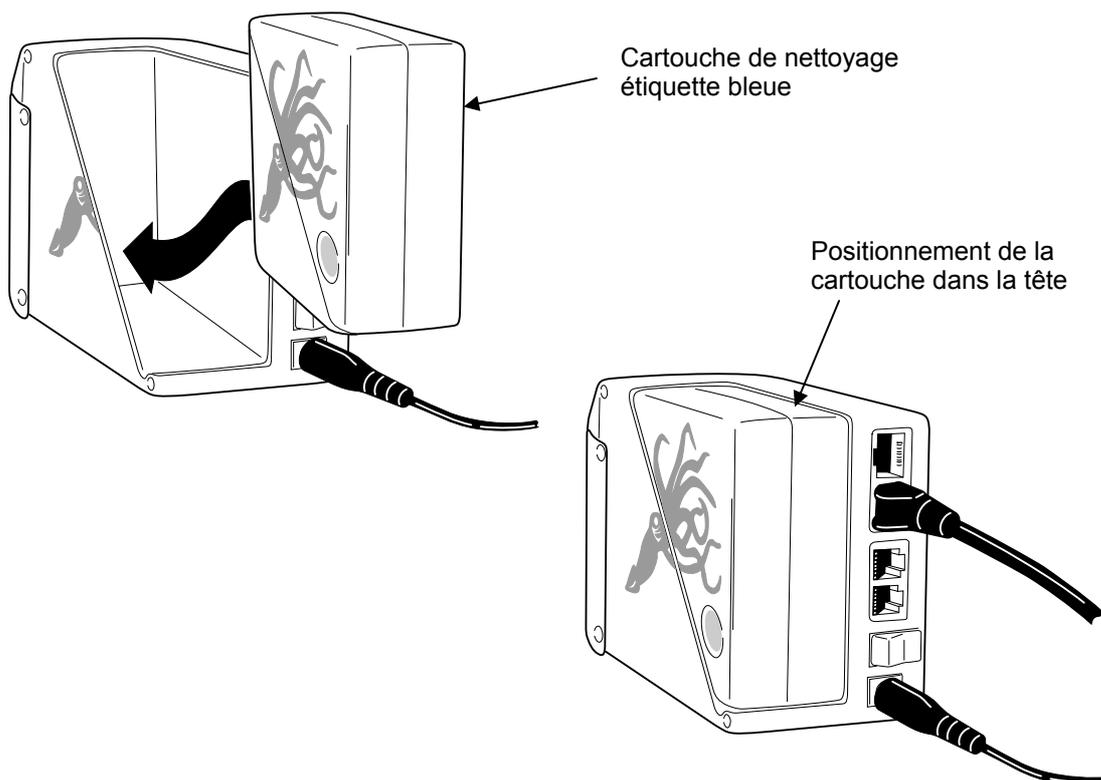
## Mise en service de la tête d'impression

Si la tête est nouvelle ou a été stockée, elle contient un fluide de stockage. Pour s'assurer que la tête est propre et prête à recevoir de l'encre, suivre la procédure suivante. Cette procédure prendra une dizaine de minutes.

Pour la mise en service, vous aurez besoin du kit de démarrage qui a du être commandé avec l'imprimante. Le kit contient une cartouche d'encre, un fluide de nettoyage, des tissus spécifiques et des gants en latex.

**Note:** Le fluide de nettoyage est étiqueté en bleu sur la cartouche.

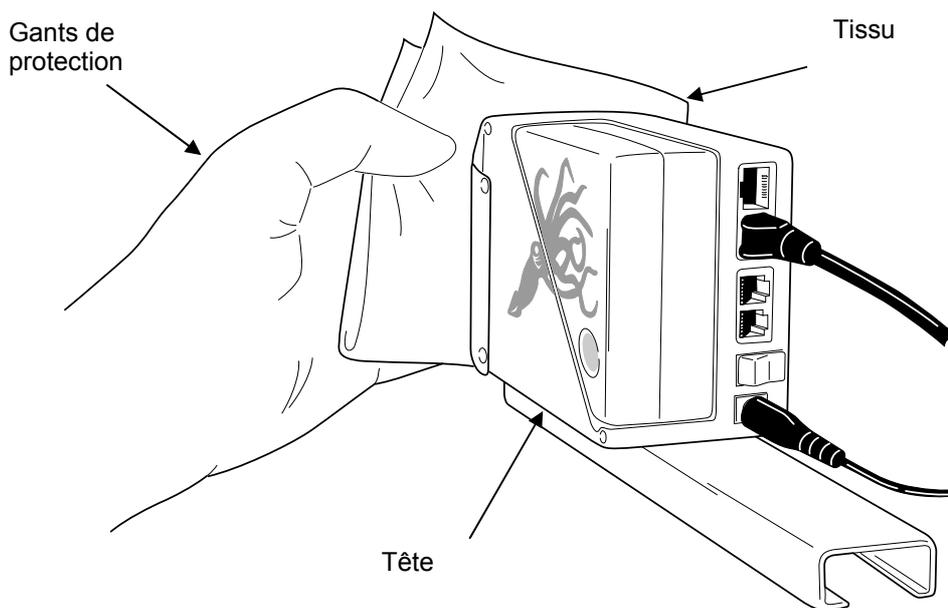
Pour purger la tête introduire au préalable la cartouche de nettoyage dans la tête. S'assurer que la cartouche est correctement positionnée.



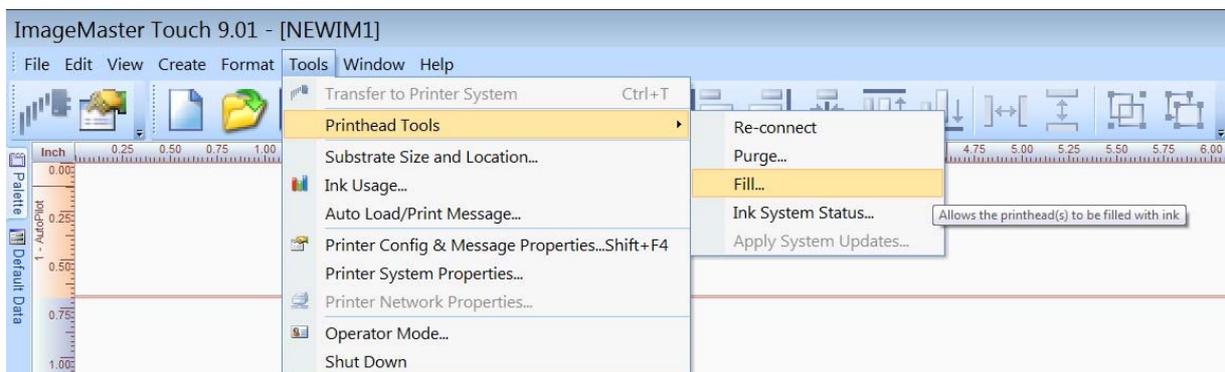
Maintenant nous lançons la procédure de chargement de la tête. Cette procédure remplacera le fluide de stockage par le fluide de nettoyage.

Prendre un tissu non abrasif et le positionner devant la plaque à buses pendant la procédure.

**Attention!** N'utiliser que des tissus non abrasif et sans peluche. Porter des gants pendant cette procédure.



Actionner le remplissage depuis le programme ImageMaster Touch. Cliquer « Outils » dans le menu. Puis cliquer « outils tête ». Choisir « remplir » dans le sous menu.



La fenêtre «remplissage tête » s 'ouvre.



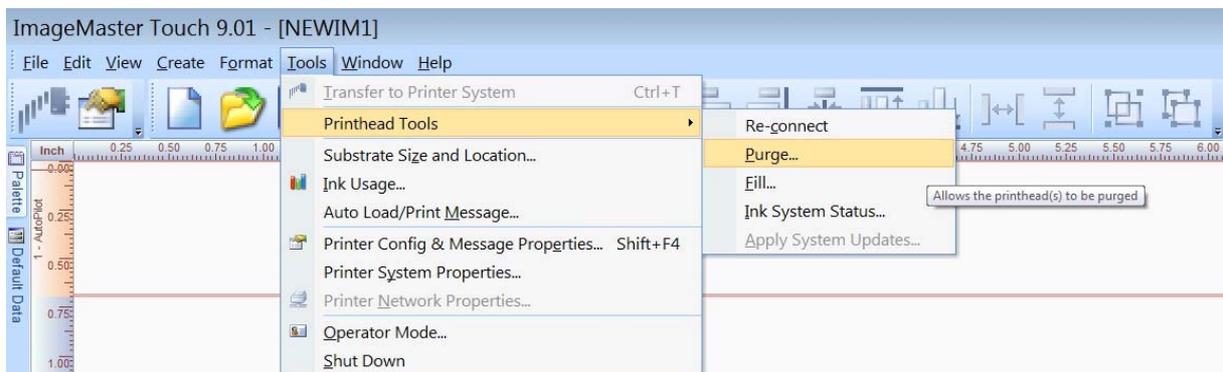
Toucher le bouton de la tête que vous souhaitez remplir



Chaque fois que le capteur est activé, le système fera un bref remplissage de tête. Pour arrêter le remplissage désactivé le capteur et attendre un peu ou désactivé la cellule et toucher le bouton « arrêt remplissage »

Une fois la tête pleine du fluide de nettoyage, retirer la cartouche de la tête.

Une fois la cartouche retirée, lancer un cycle de purge depuis le menu « outils tête ». Ce cycle videra la tête du fluide de nettoyage.



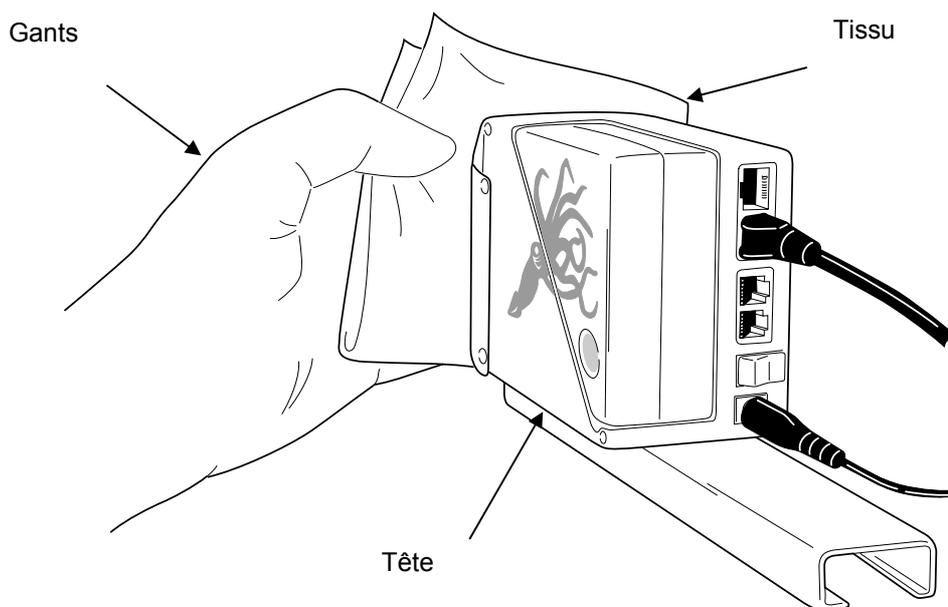
## Mise en encre de la tête

Après avoir purgé la tête, insérer une cartouche d'encre dans la tête. S'assurer que la cartouche est bien insérée.

Maintenir un tissu devant la plaque à buses et lancer le cycle « remplissage tête » depuis le menu « outils », « outils tête ».

**Attention!** N'utiliser que des tissus non abrasif et sans peluche.  
Porter des gants pendant cette procédure.

La fonction « remplissage tête » est une fonction récurrente. Chaque fois que la cellule sera activée ce cycle se lancera pour 30 secondes. Garder un tissu devant les buses pendant toute la durée du cycle de remplissage. Si le capteur est désactivé et immédiatement réactivé, le cycle redémarre. En générale, vous pouvez activer la cellule et garder le tissu sur les buses jusqu'à l'extinction des témoin « Print » et « Trigger ».

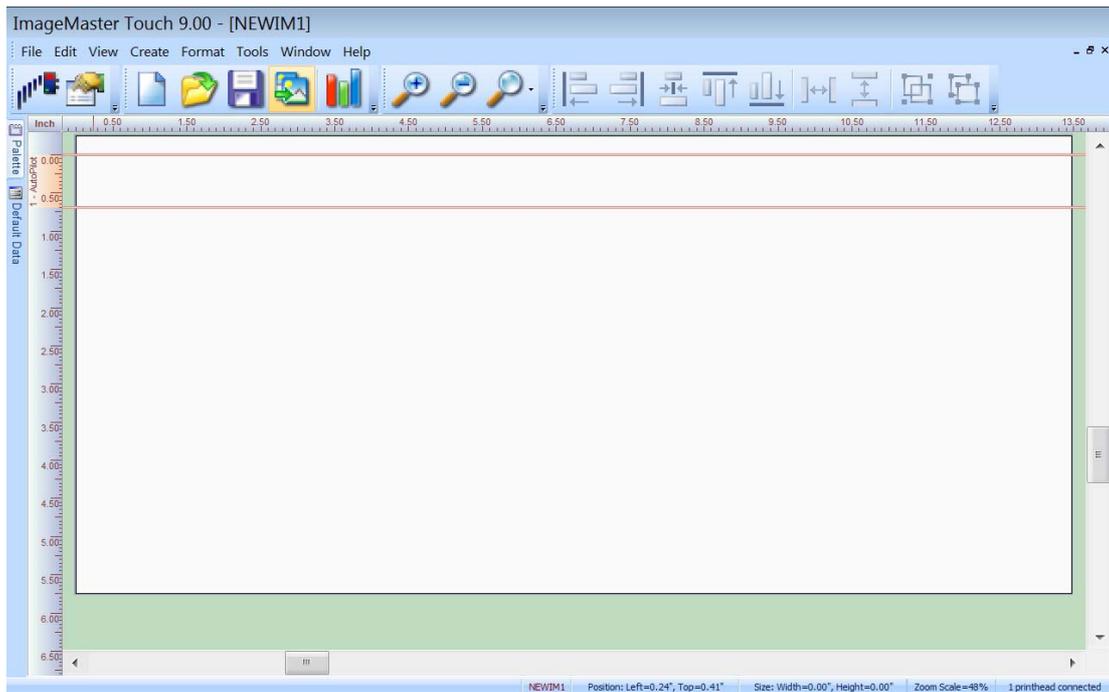


**Attention!** La plaque à buses est très proche du capteur. Il est donc facile d'activer la cellule lorsque l'on maintient le tissu devant les buses. Il est courant après un remplissage ou une purge de devoir nettoyer un excès d'encre et de ce fait relancer un cycle

Actionner le cycle de « remplissage tête » remplira la tête d'encre.

## Ecran principal

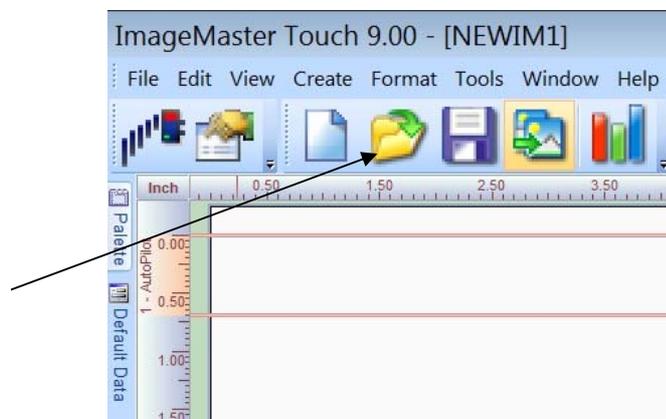
A la mise sous tension de l'AutoPilot l'écran principal s'affiche. C'est l'écran principal de « ImageMaster Touch ». C'est ici que vous allez créer votre message. Les outils et fonctions d'ImageMaster Touch sont très conviviaux. Toucher simplement l'action que vous souhaitez faire.



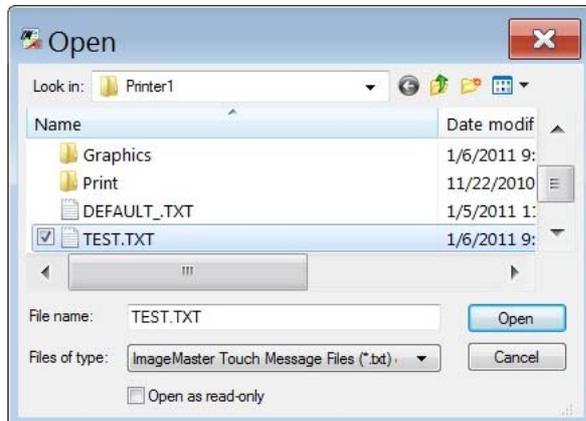
## Création d'un message

L'AutoPilot est livré avec un message test. Pour voir ce message toucher icône « ouvrir message » dans la barre de tâche.

Icône ouvrir message



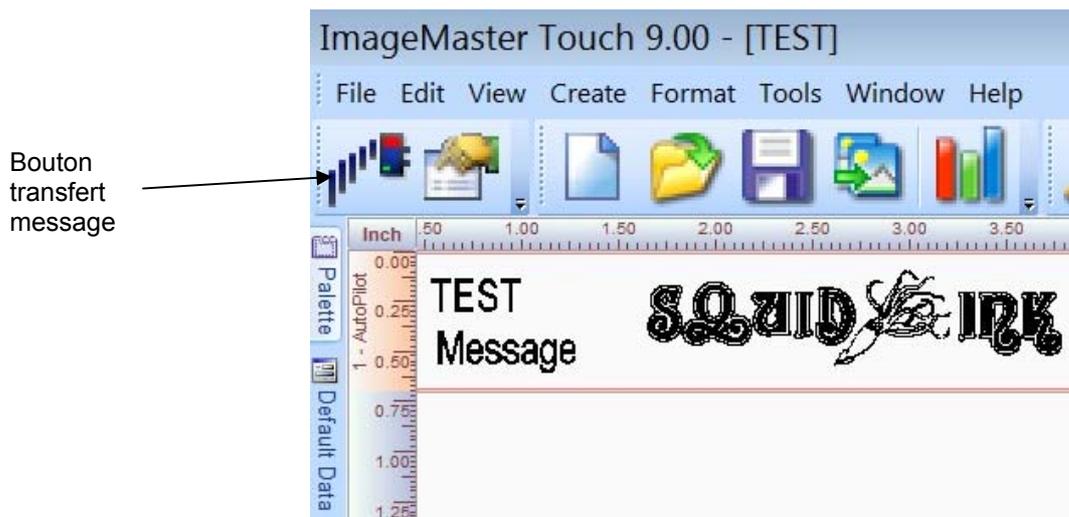
La boîte de dialogue “Ouvrir” affiche une liste de répertoires et fichiers qui ont été créés avec ImageMaster Touch.



Si c'est une nouvelle imprimante, seul le répertoire et le message TEST existent. Toucher le titre du message TEST.TXT

Toucher le bouton “ouvrir” en bas à droite de l'écran.

Le message TEST est à l'écran. Toucher le bouton « transférer message » pour transférer le message dans la tête d'impression. Cela peut prendre quelques secondes. L'état du transfert est visible en bas à gauche de l'écran dans la barre d'état.

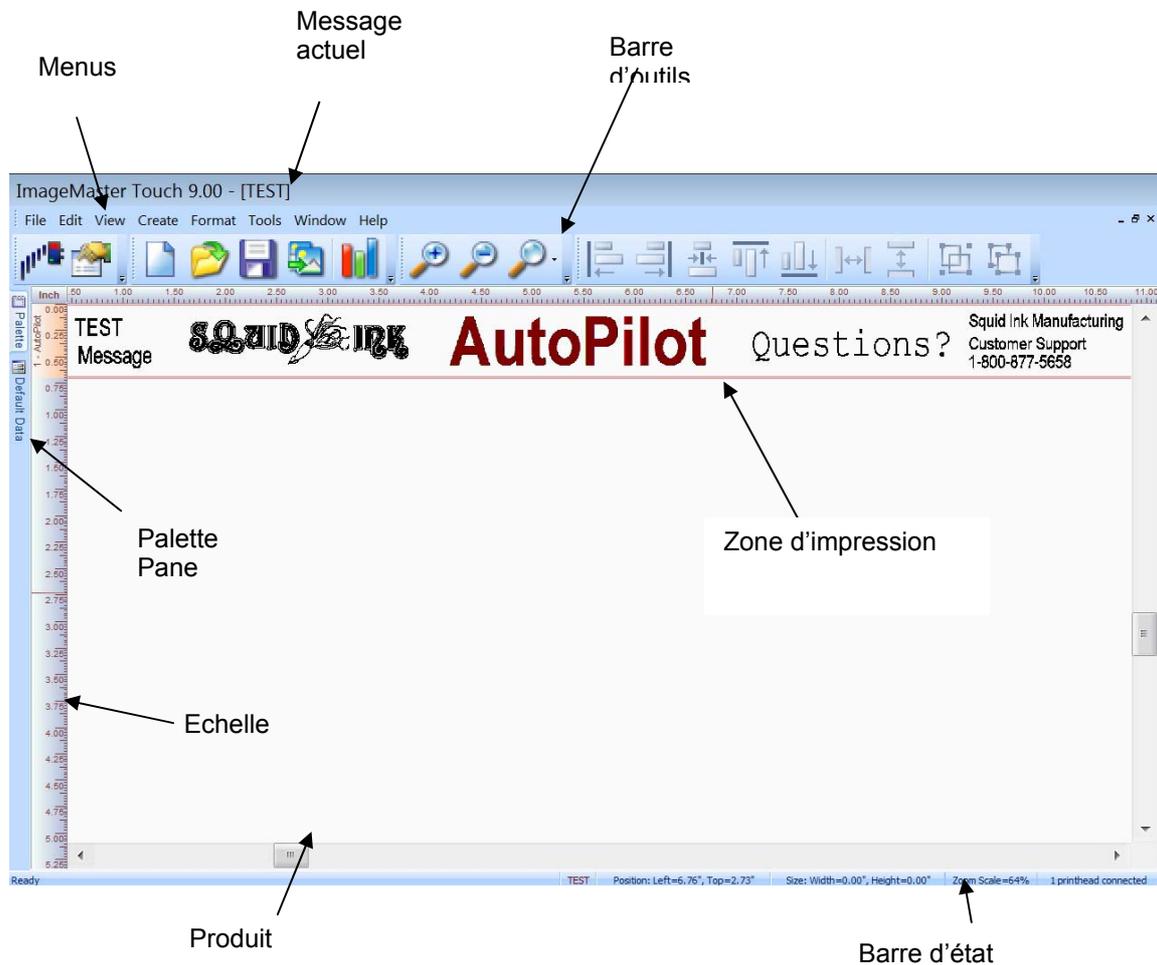


Le message TEST s'imprimera à chaque déclenchement cellule.

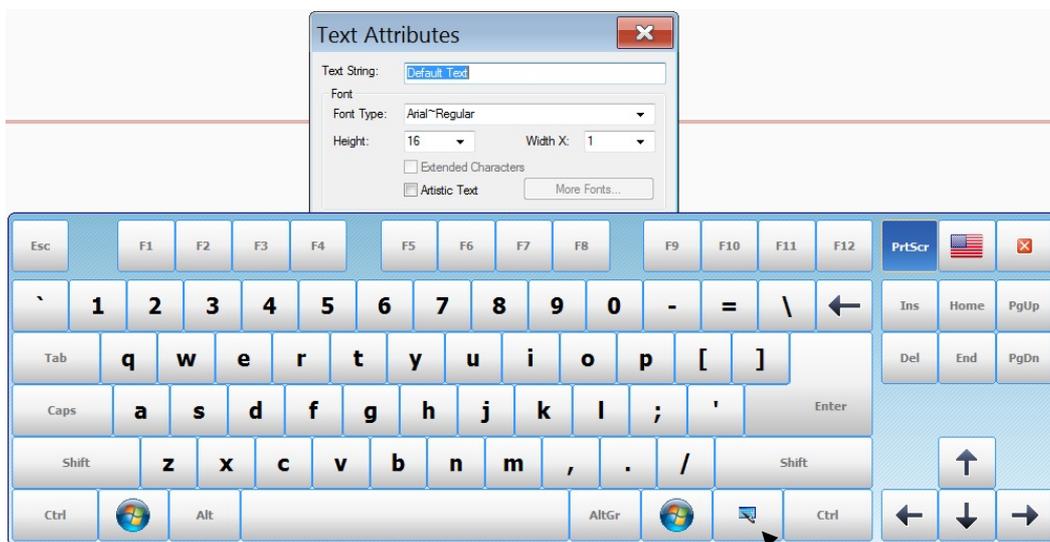
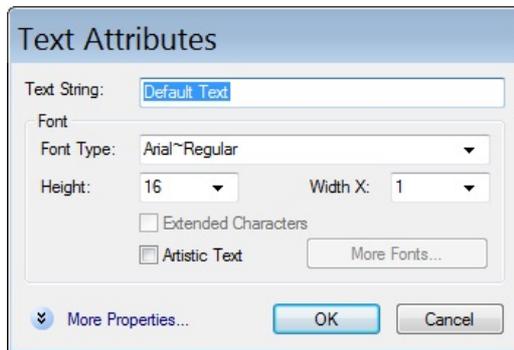
**Note:** L'AutoPilot a pu être expédié avec un message TEST différent créé et transféré dans la tête installée. Après la mise en service de l'AutoPilot c'est ce message qui s'imprimera à l'activation cellule.

## Manipulation de l'écran tactile

Parcourons l'écran ImageMaster Touch.



Utiliser le message TEST pour vous familiariser avec ImageMaster Touch. Il y a plusieurs menu déroulant et outils en haut de l'écran. Toucher chacun d'entre eux pour voir ce qu'il fait. Par exemple si vous voulez créer un message toucher « créer » puis « texte » dans le menu. Une fenêtre attribuée au texte s'ouvrira avec ses fonctions et options. Si elle n'est pas déjà ouverte, voilà ce que vous verrez.



Fermeture du  
clavier d'écran

Faire de même avec le menu BarCode. Toucher « créer » puis « barcode » depuis le menu. Vous visualiserez la fenêtre attribuée au « Bar code ». essayer toutes les fonctions et outils possibles que vous voulez. Le menu « outils » est très important. Toucher « outils » puis « Propriétés système d'impression ». Vous verrez comment l'imprimante est configurée et les propriétés du message.

C'est une vision rapide. Voir le Guide ImageMaster Touch pour les instructions complètes sur l'utilisation de ce software.

## Changer de fuseau horaire (compte administrateur)

Si l'imprimante AutoPilot est neuve ou expédiée d'une région différente, vous pouvez être amené à changer de fuseau horaire.

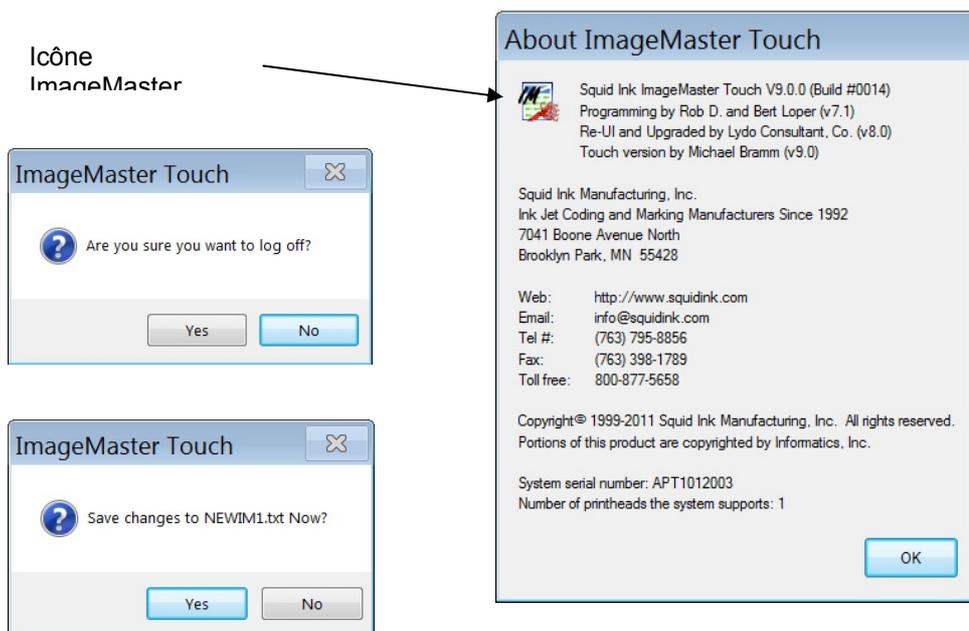
Le "compte administrateur" est une fonction où l'opérateur doit utiliser l'ordinateur en parallèle de l'écran principal d' "ImageMaster Touch". Le mode administrateur est utilisé pour la mise à jour, heure, fuseau de l'AutoPilot.

**Note!** En entrant dans le système administrateur vous avez le contrôle complet de l'ordinateur. Ne faire que des choses simples comme changer la date, l'heure et le fuseau horaire afin de ne pas rendre le système inutilisable. Vous serez seul responsable de la non exploitation future du système et devrez le retourner pour maintenance.

Pour entrer en « mode administrateur » toucher le menu « aide » sur l'écran.



Sélectionner "au sujet d'ImageMaster Touch" pour ouvrir le boîte de dialogue. Double touche (clic) sur le petit icône ImageMaster en haut à gauche de la boîte de dialogue.



Vous serez invité à valider votre action. Toucher « oui ». Vous serez aussi invité à sauvegarder tous messages ouverts. Touchez « oui » ou « non ».

Le programme ImageMaster Touch fermera et le bureau s'ouvrira.

Toucher l'icône "Système Administrateur" du bureau.



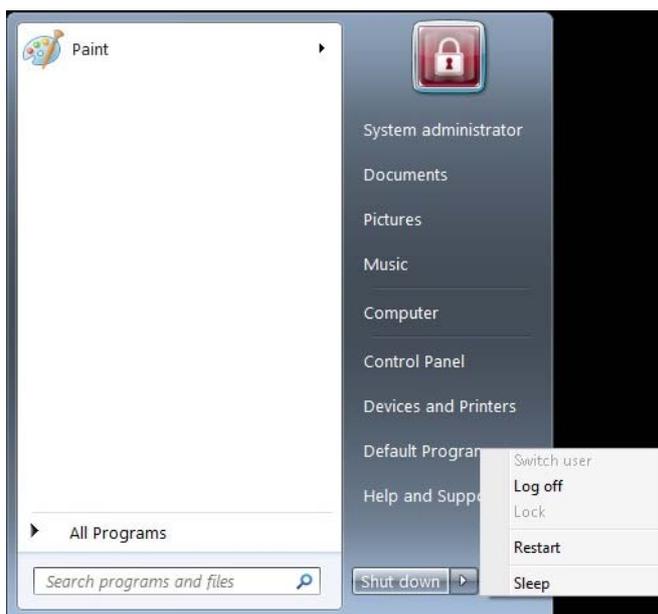
Vous serez invité à entrer un mot de passe. Ce mot est **SquidAutoPilot**. Utiliser le clavier de l'écran et respecter les minuscules et majuscules.

Toucher la flèche pour continuer et vous entrez dans la partie ordinateur.

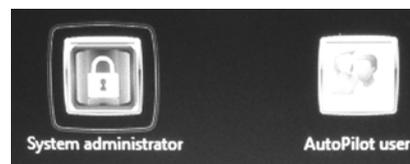
Le système fonctionne maintenant comme un PC standard. Pour changer les réglages de l'heure de L'AutoPilot, sélectionner en bas l'icône Windows®

« control panel » dans le menu.

Quand les changements sont effectués, sortir du compte "administrateur" avant d'utiliser ImageMaster Touch. Pour sortir, ouvrir le menu bureau et sélectionner la flèche près du bouton d'arrêt. Choisir « log off ». Ne pas utiliser ImageMaster Touch en mode administrateur.



Une fois sortie du compte administrateur, entrer comme utilisateur AutoPilot en touchant l'icône « utilisateur » et ImageMaster Touch démarrera automatiquement.

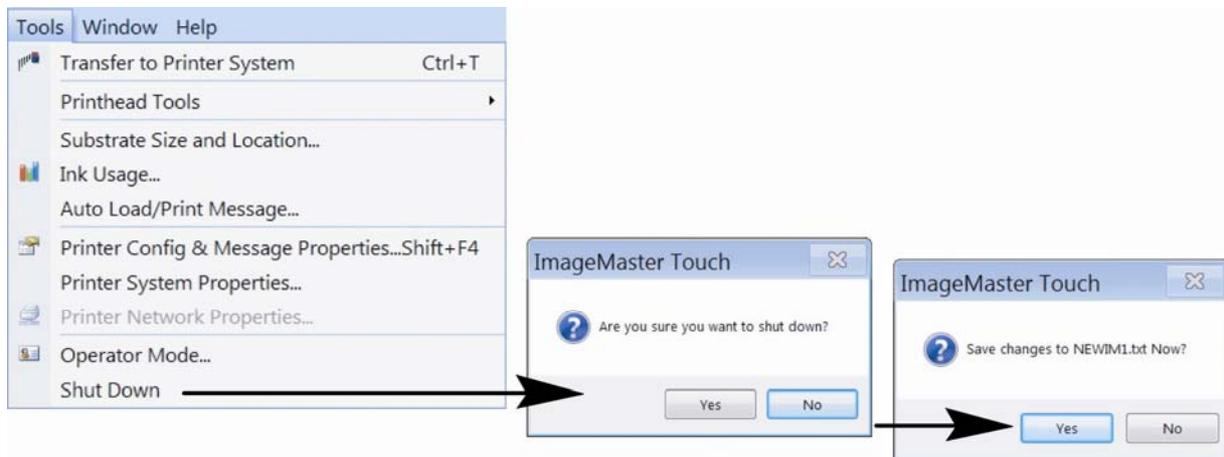


## Mise hors service

Il est important d'arrêter l'AutoPilot selon la procédure.

**Attention:** Ne pas arrêter le système en actionnant l'arrêt d'urgence plus de 5 secondes. Ceci pourrait corrompre des fichiers et rendre le système inutilisable.

Pour arrêter l'AutoPilot sélectionner "arrêt" dans le menu "outils". La commande d'arrêt fermera le programme ImageMaster Touch et fermera l'écran. Vous serez invité à confirmer cette action. Choisir « oui » pour fermer. Vous serez aussi invité à sauvegarder les documents ouverts avant l'arrêt complet de l'écran.

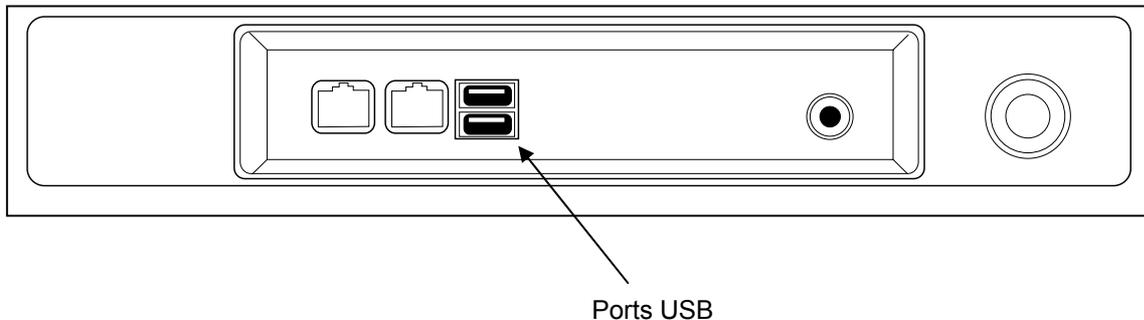


**Note:** Si vous êtes en mode administrateur (et vous ne devriez pas), la commande d'arrêt fermera seulement le programme ImageMaster Touch et reviendra sur le bureau sans fermer l'écran. Du bureau utiliser la procédure habituelle pour arrêter Windows™.

Une fois l'écran éteint utiliser les boutons marche/arrêt des têtes d'impression pour les mettre hors tension.

## USB Accessoires

Il y a deux ports USB sous l'écran/contrôleur de l'AutoPilot.



L'AutoPilot peut supporter plusieurs appareils connectables par port USB.

### **USB Clavier:**

Vous pouvez connecter un clavier au contrôleur de l'AutoPilot. Cela ne changera pas le clavier de l'écran. Toutes les fonctions seront actives sur les deux claviers.

### **USB Souris:**

Vous pouvez connecter une souris au contrôleur de l'AutoPilot. Cela ne changera pas la fonction tactile de l'écran. Toutes les fonctions seront actives des deux façons .

### **USB Mémoire:**

Vous pouvez connecter une clé mémoire au contrôleur de l'AutoPilot. ImageMaster Touch reconnaîtra la clé mémoire comme un source supplémentaire. Une clé mémoire USB est utilisée pour stocker des images bitmap ou transférer des données et messages entre deux systèmes d'impression.

### **USB Hub:**

Vous pouvez connecter un hub (multiprise USB) au contrôleur de l'AutoPilot. Cela est nécessaire si vous souhaitez connecter plus de 2 appareils au contrôleur. Par exemple, un clavier, une souris et une clé mémoire USB. L'utilisation d'un hub permet d'avoir plus de port USB utilisable.

# Maintenance

L'AutoPilot ne requière que peu d'opération de maintenance.

## Montage et connexions

Occasionnellement vérifier les fixations, serrage pouvant avoir été affecté par des vibrations.

Occasionnellement vérifier les connexions électriques entre les composants et assurez vous qu'elles soient bien fixées.

## Plaque à buses

Si la plaque à buses est souillée ou bouchée, nettoyer avec précaution la face avec un tissu non abrasif et non pelucheux et compatible avec les fluides utilisés. Les orifices sont très fragiles. **Essayer de ne pas entrer en contact avec les buses** (la bande verte sur le devant). Un aérosol doit être utilisé pour retirer les particules situées sur ou près des buses.

**Attention!** N'utiliser que des fluides recommandés par Open Date.  
N'utiliser que des tissus non abrasifs et non pelucheux.

Si les buses sont souillées ou bouchées effectuer une purge avec du nettoyant. N'utiliser que le nettoyant fourni par Open Date et compatible avec l'encre utilisée dans la tête.

## Nettoyage externe

Extérieurement l'AutoPilot peut être nettoyé avec un tissu propre et du nettoyant fourni par Open Date. Ne jamais immerger les composants dans de l'eau ou du liquide de nettoyage.

**Attention!** N'utiliser que des fluides recommandés par Open Date.  
N'utiliser que des tissus non abrasifs et non pelucheux.  
Ne pas laisser pénétrer d'eau ou du nettoyant dans les buses.

Tous nettoyages ou maintenances doivent être effectués par un personnel formé à cet effet. En cas de besoin d'aide contacter le service technique d'Open Date.

## Retrait de la face avant et du capot

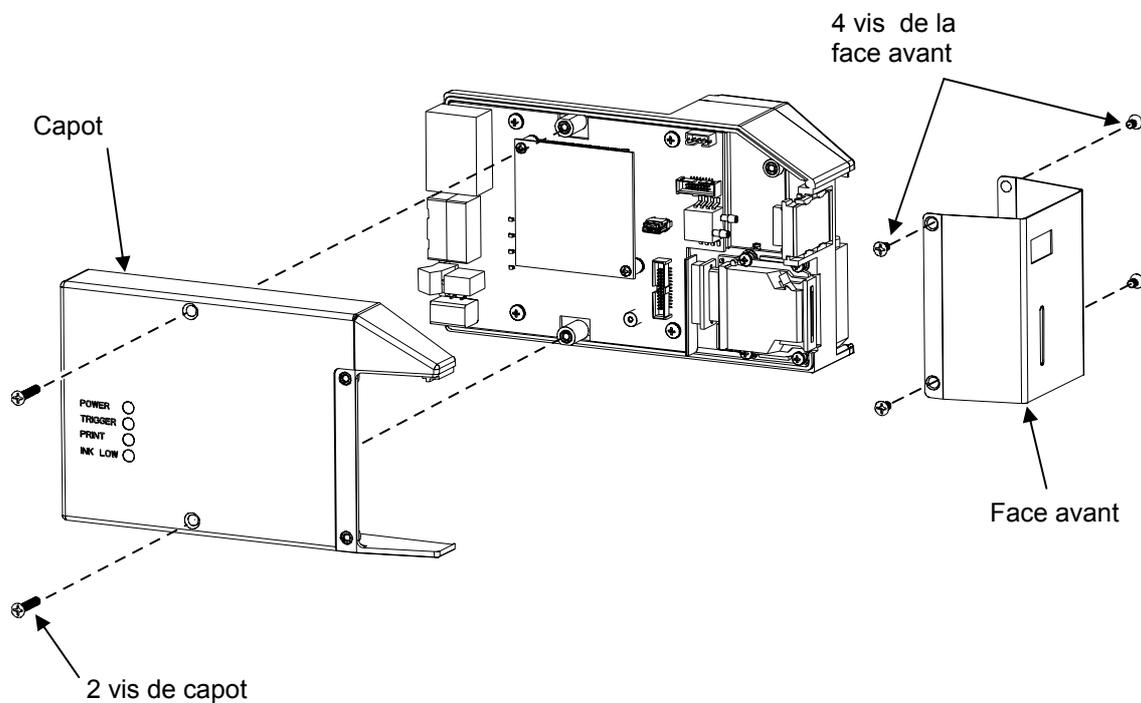
Le remplacement de pièces internes nécessite le retrait de la plaque avant et du capot.

**Attention!** Ce retrait doit être fait par un personnel formé à cet effet.

Mettre la tête hors tension et débrancher tous les câbles.

Utiliser un tournevis pour retirer les 4 vis et faire glisser la plaque avant.

Retirer les 2 vis et enlever le capot de la tête.

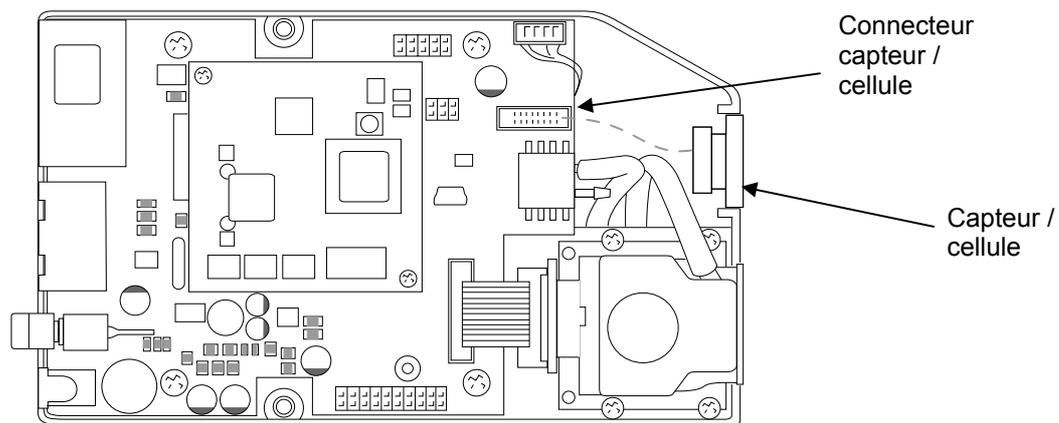


## Remplacement capteur/cellule

Mettre la tête hors tension et débrancher tous les câbles.

Utiliser un tournevis pour retirer les 4 vis et faire glisser la plaque avant.

Retirer les 2 vis et enlever le capot de la tête.



Débrancher le connecteur de la carte électronique.

Glisser le capteur hors du châssis et le sortir.

Introduire le nouveau capteur et brancher le connecteur sur la carte électronique.

Remettre le capot à l'aide des 2 vis

Remettre la face avant avec les 4 vis.

Remettre sous tension la tête d'impression.

Relancer l'application normalement.

## Remplacement du bloc d'impression

Retirer la cartouche de la tête d'impression.

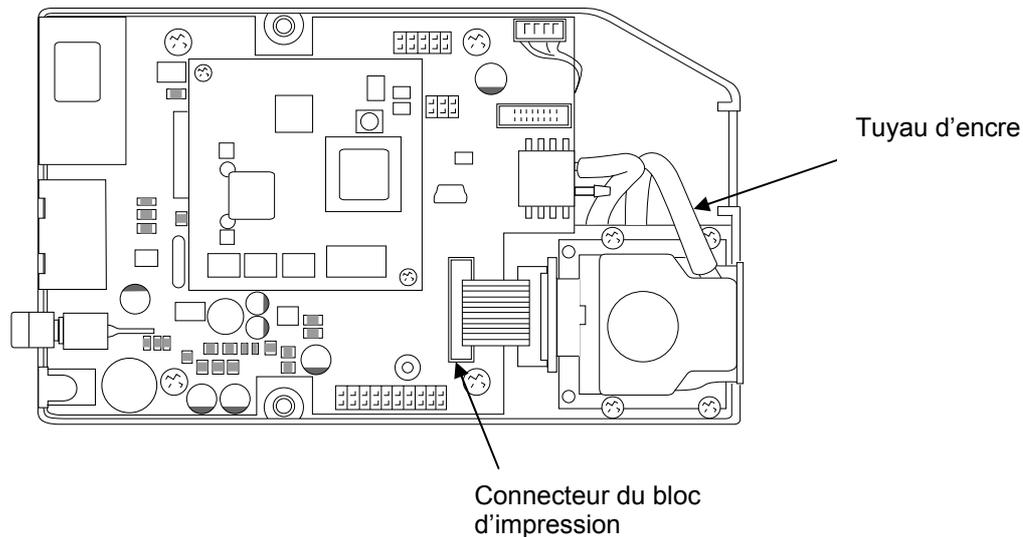
Lancer une purge depuis l'écran pour la tête concernée. La purge videra l'encre de la tête.

Après la purge, débrancher ensuite la tête.

Utiliser un tournevis pour retirer les 4 vis et faire glisser la plaque avant.

Retirer les 2 vis et enlever le capot de la tête.

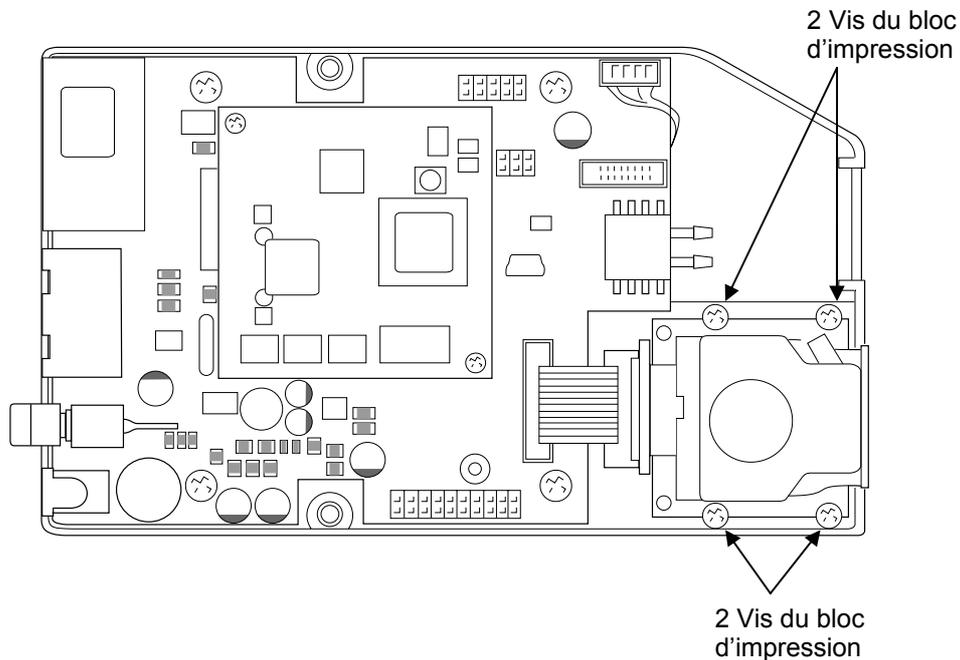
Glisser le capteur hors du châssis et le sortir . Il n'est pas nécessaire de le débrancher.



Débrancher le connecteur du bloc d'impression de la carte électronique.

Retirer le tuyau d'encre de sa fixation sur le bloc d'impression et le module d'encre.  
Jeter le tuyau d'encre.

Retirer les 4 vis du bloc d'impression et le bloc et le câble hors de la tête d'impression.



Jeter l'ancien bloc d'impression et son câble.

Mettre en place le nouveau bloc avec son câble et le fixer avec les 4 vis.

Connecter le nouveau tuyau d'encre au bloc d'impression et au module d'encre.

**Attention!** Il est très important de ne pas vriller le tuyau.  
Assurez vous d'avoir une courbe nette lors de la mise en place du tuyau.

Brancher le connecteur sur la carte électronique.

Repositionner le capteur.

Remettre le capot avec ses 2 vis.

Remettre la face avant avec ses 4 vis.

Si le tête d'impression a été retirée de son support, la remonter.

Rebrancher tous les câbles.

Mettre une cartouche d'encre.

Mettre sous tension l'écran et la tête d'impression.

Lancer la procédure de remplissage depuis l'écran. Ceci mettra en encre la tête d'impression.

Relancer l'application normalement.

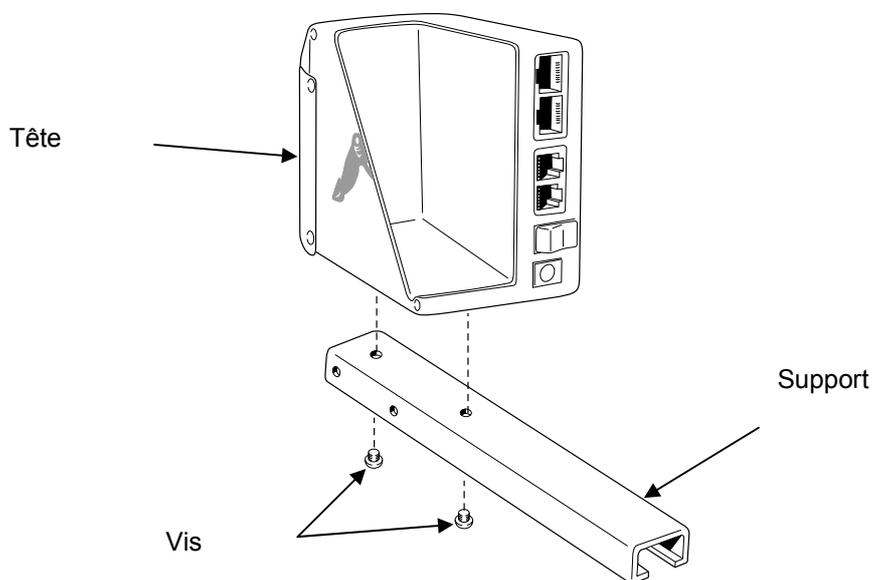
## Remplacement du module d'encre

Retirer la cartouche de la tête d'impression.

Lancer une purge depuis l'écran pour la tête concernée. La purge videra l'encre de la tête.

Après la purge, débrancher ensuite la tête.

Retirer la tête d'impression de son support.



Utiliser un tournevis pour retirer les 4 vis et faire glisser la plaque avant.

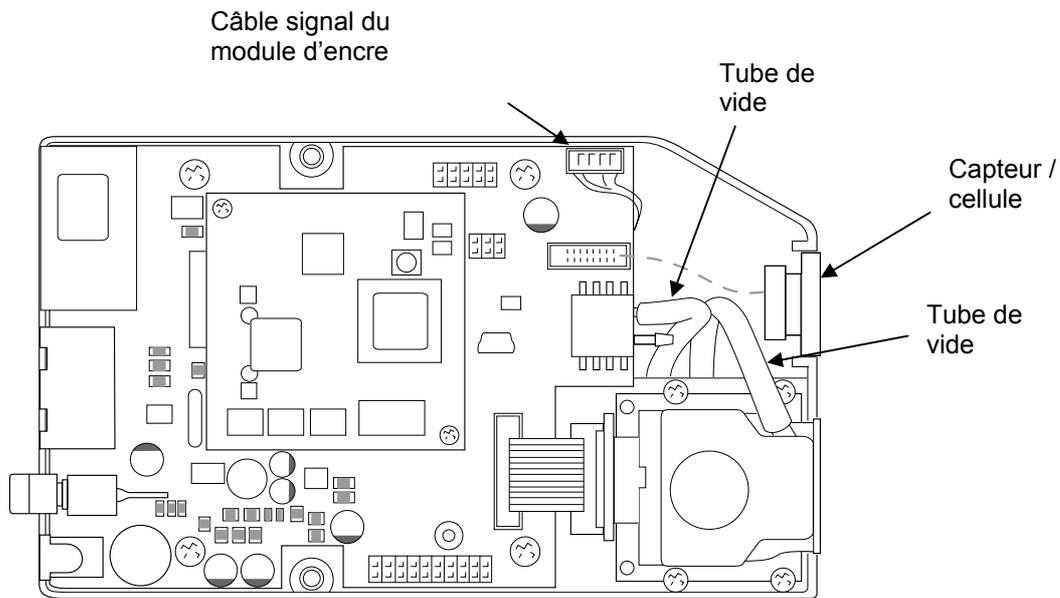
Retirer les 2 vis et enlever le capot de la tête.

Glisser le capteur hors du châssis et le sortir . Il n'est pas nécessaire de le débrancher.

Débrancher le câble signal du module d'encre de la carte électronique.

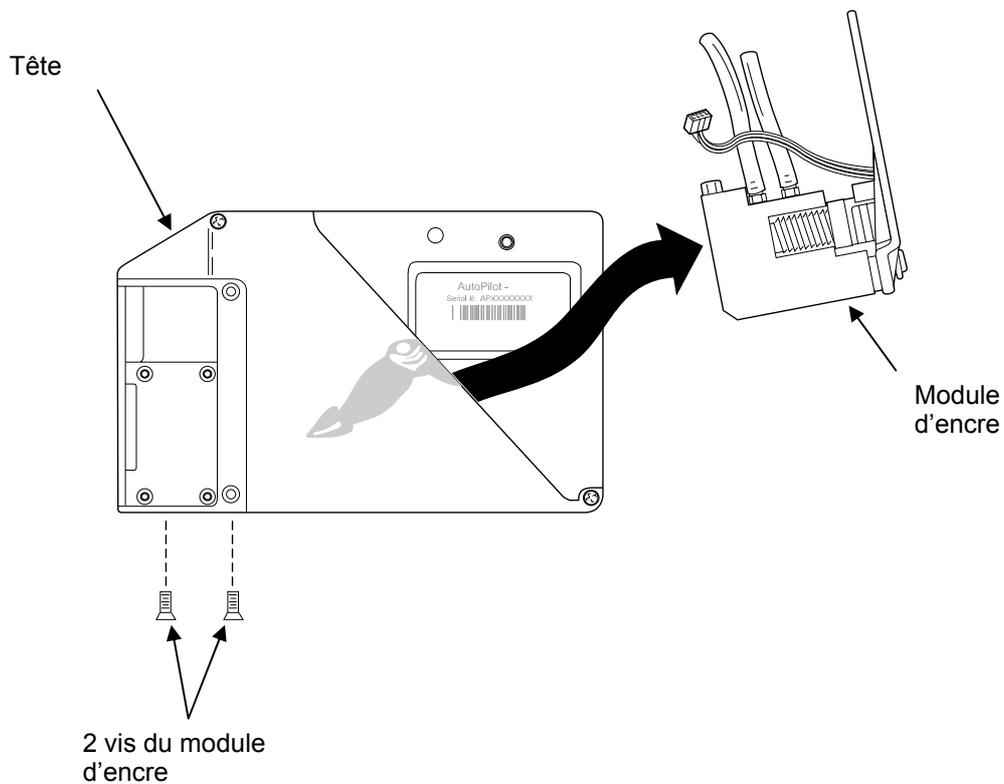
Retirer le tube à vide entre le module d'encre et le capteur de vide sur la carte.

Retirer le tuyau d'encre entre le module d'encre et le bloc d'impression.

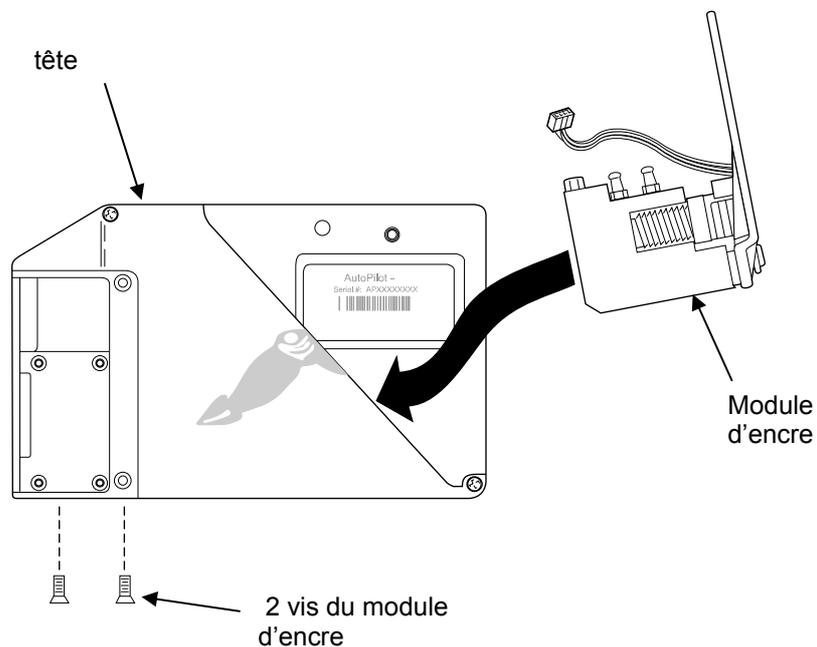


Retirer les 2 vis du module d'encre situé au bas de la tête d'impression.

Retirer délicatement le module d'encre par l'emplacement de la cartouche



Introduire le nouveau module d'encre et le fixer avec les 2 vis.



Lier le nouveau tube à vide au module d'encre et le capteur de vide à la carte électronique.

Lier le tuyau d'encre au module d'encre et au bloc d'impression

**Attention!** Il est très important de ne pas vriller le tuyau.  
Assurez vous d'avoir une courbe nette lors de la mise en place du tuyau.

Remettre le capot avec ses 2 vis.

Remettre la face avant avec ses 4 vis.

## Remplacement de la carte électronique

Mettre la tête hors tension et débrancher tous les câbles.

Utiliser un tournevis pour retirer les 4 vis et faire glisser la plaque avant.

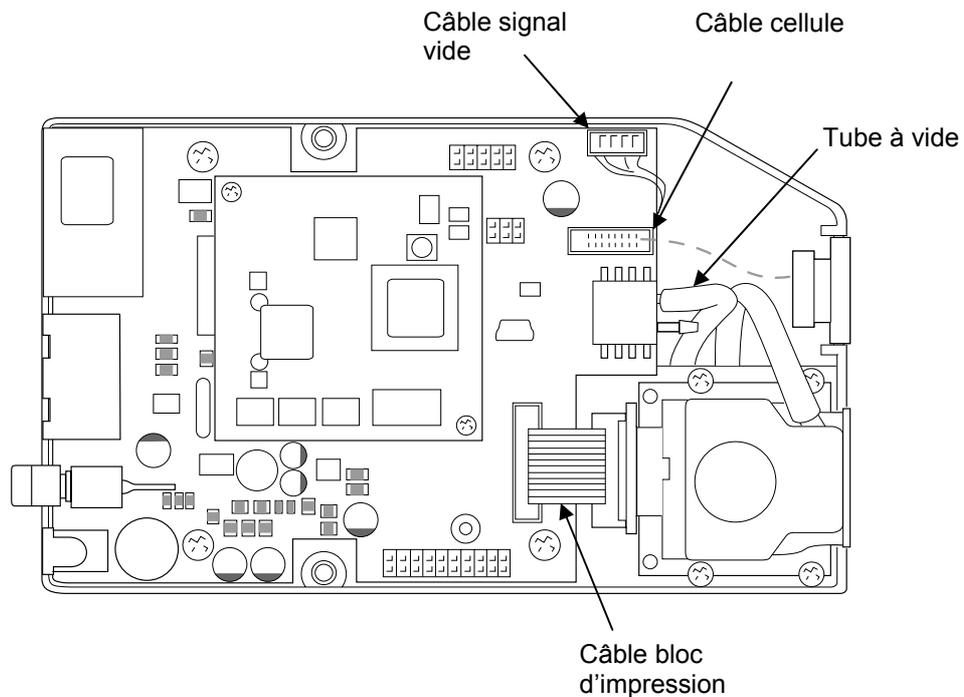
Retirer les 2 vis et enlever le capot de la tête.

Débrancher le câble du signal de vide du module d'encre

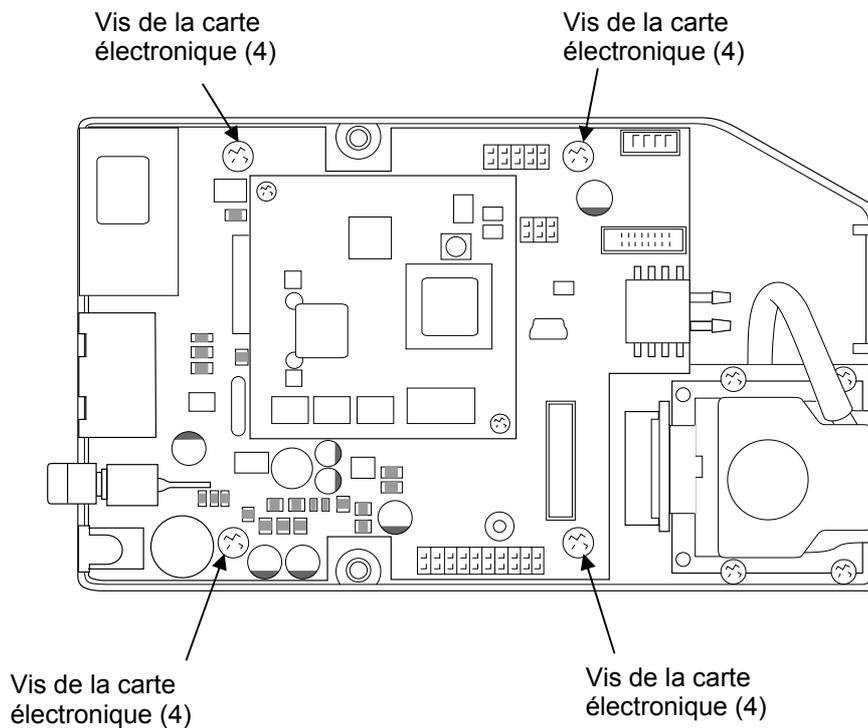
Débrancher le capteur / cellule

Débrancher le câble du bloc d'impression de la carte électronique.

Déconnecter le tube à vide de capteur de vide de la carte électronique.



## Retirer les 4 vis de la carte électronique



Sortir la carte électronique.

Insérer la nouvelle carte et la fixer à l'aide des 4 vis.

Brancher le câble du bloc d'impression sur la carte électronique.

Brancher le câble de cellule sur la carte électronique.

Connecter le signal de vide sur la carte électronique.

Connecter le tube à vide au capteur de vide sur la carte électronique

Remettre le capot avec ses 2 vis.

Remettre la face avant avec ses 4 vis.

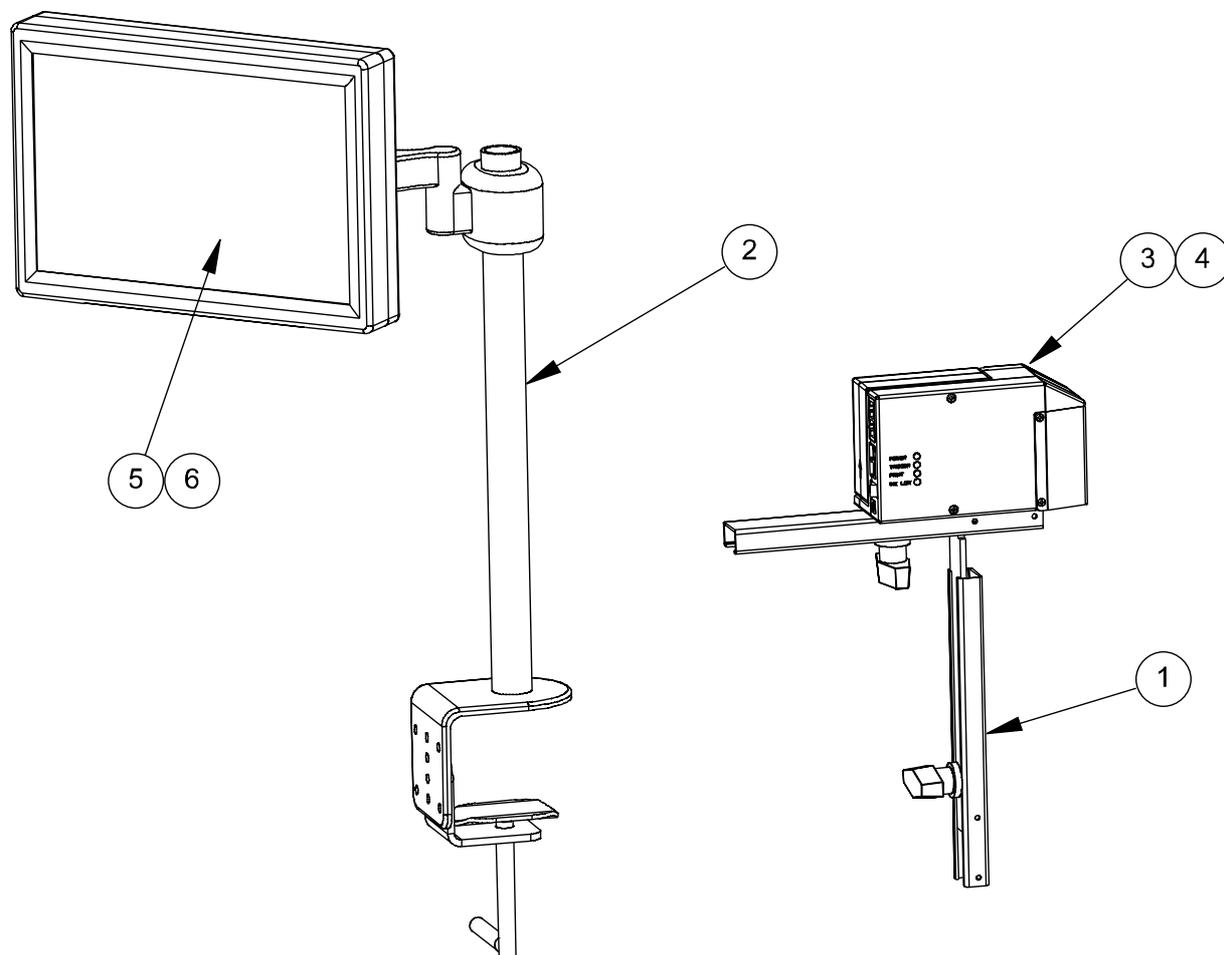
Relancer l'application normalement.

# Liste des pièces

## Pièces remplaçable

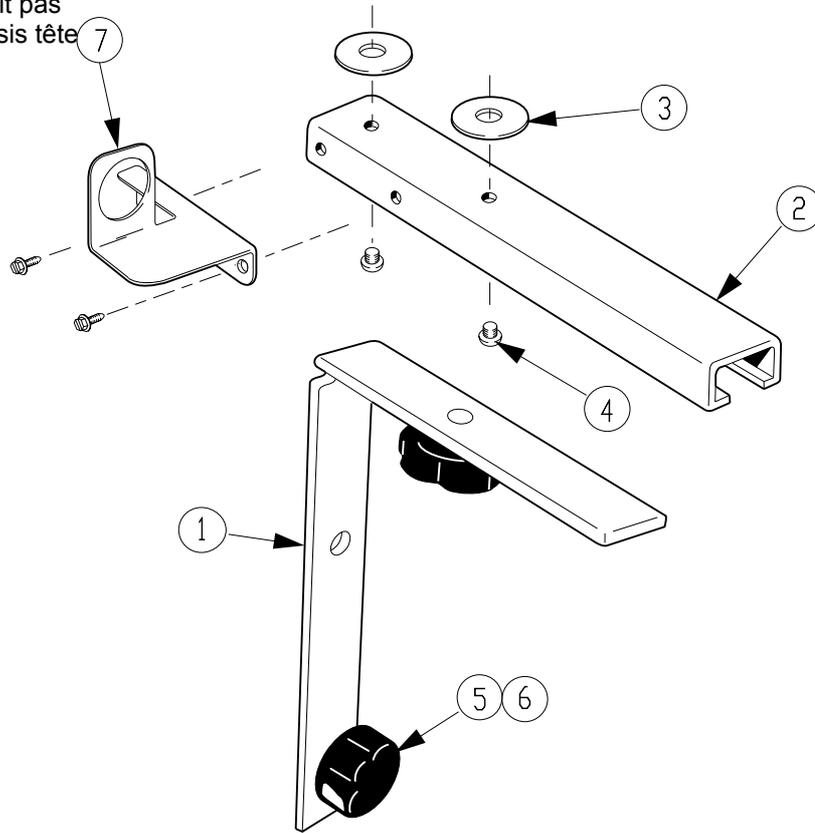
Part Number	Description
2003596	Tête base huile
2003597	Tête base solvant
2003562	Alimentation tête
2003601	Ecran tactile 1 tête
2003602	Ecran tactile 2 têtes
2003590	Kit démarrage base huile
2003589	Kit démarrage base solvant
1602009	Cellule externe
1604178	Encodeur
2004194	Kit scanner
2003585	Lampe alarme niveau bas encre
2003516	Châssis écran
1602040	Châssis tête
2004084	Câble données 3M
2003615	Câble adaptateur encodeur/cellule
2003577	Connecteur 3 ports

## Illustrated Parts List



KEY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1602040	Châssis tête
2	2003516	Châssis écran
3	2003596	Tête base huile
4	2003597	Tête base solvant
5	2003601	Ecran 1 tête
6	2003602	Ecran 2 têtes

Pièce #7 ne fait pas partie du châssis tête

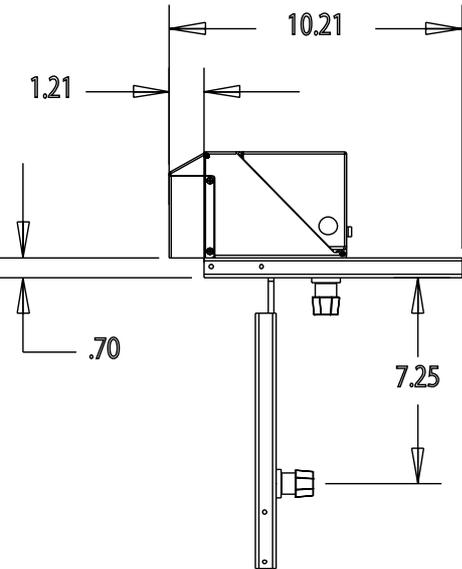
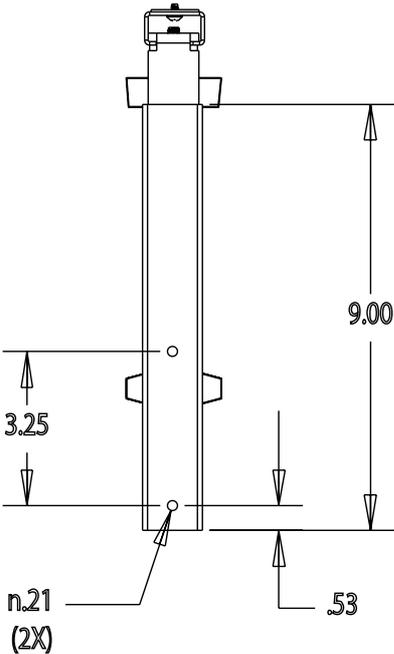
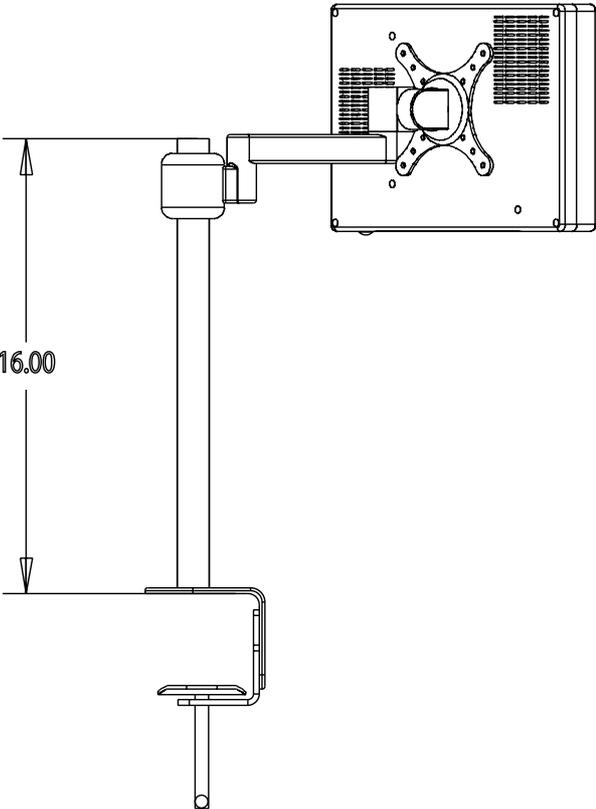
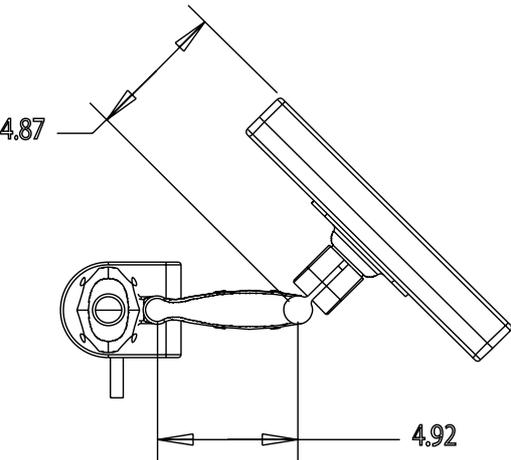


KEY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1603008	Barre "L"
2	1603009	Barre coulissante
3	1605010	Rondelle
4	1605019	Vis
5	1603114	Bague plastique
6	1605017	Bouton serrage plastique
7	1602016	Support cellule externe

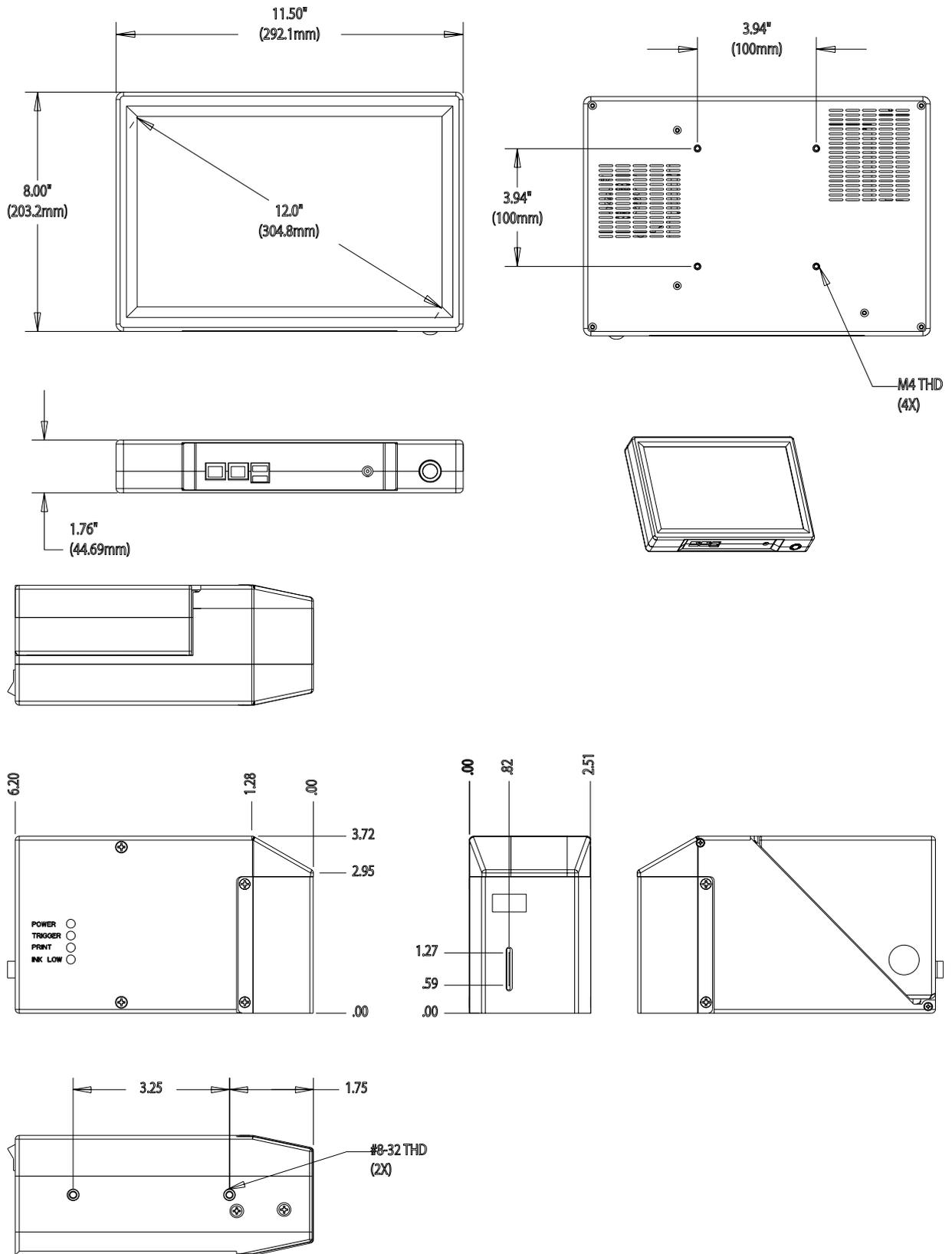
**Châssis tête complet 1602040**

# Dimensions composants

Dimensions en mm



Dimensions en mm



# AutoPilot System Updates

Des mises à jour “MAJ” occasionnelle peuvent être faite par Open Date.

## Au sujet des mises à jour “APU”

Il y a deux types de dossiers APU pour l’AutoPilot. APH sont des fichiers concernant la tête, et APT sont des fichiers concernant l’écran tactile. Les installations commencent de la même façon pour les deux en les sauvegardant sur une clé USB et en l’insérant sur l’écran/contrôleur. La différence est comment appliquer les mises à jour.

### **APHYYMMXXX.APU**

A la mise sous tension, l’écran/contrôleur reconnaîtra chaque dossier APU stocké sur la clé et guidera l’utilisateur sur l’installation. Après l’entrée du mot de passe Administrateur le contenu du dossier APU sera chargé dans un fichier de mise à jour. Une fois chargé ImageMaster Touch reconnaît qu’il a une tête à mettre à jour et guide l’opérateur.

**Note:** Toutes les têtes doivent être connectées et visualisable sur l’écran, autrement il sera demandé à l’opérateur de recommencer l’opération pour chaque tête.

### **APTYMMXXX.APU**

A la mise sous tension, l’écran/contrôleur reconnaîtra chaque dossier APU stocké sur la clé et guidera l’utilisateur sur l’installation. Après l’entrée du mot de passe Administrateur le contenu du dossier APU sera chargé à l’endroit nécessaire selon la mise à jour. Une fois chargé ImageMaster Touch indiquera sous l’option [Aide->A propos ImageMaster Touch] la nouvelle version.

## Effectuer les mises à jour

Pour effectuer les mises à jour:

1. Avec l'écran hors tension insérer la clé USB contenant les mises à jour dans un port USB de l'écran/contrôleur
2. Mettre l'écran sous tension

Si il y a des mises à jour, le système les verra et vous guidera pour les installer.

3. Choisir "OK". Vous serez guidé. Il sera nécessaire d'entrer un mot de passe administrateur. Entrer ce mot de passe et confirmer par « OUI ». Vous avez maintenant accès au privilèges administrateur.

**Note:** Le mot de passé par défaut est **SquidAutoPilot**. Il est impératif de respecter les minuscules et les majuscules.

4. Après l'intégration des mises à jour, vous serez guidé pour redémarrer.
5. Choisir "OUI" pour charger les mises depuis la clé USB.

**Note:** Les mises à jour ne sont pas encore dans le tête..

6. Un fois ImageMaster Touch réamorcé, une fenêtre vous demandera si vous voulez appliquer les mises à jour maintenant ?. Choisir « OUI » pour procéder ou « NON » pour remettre à plus tard. **L'imprimante s'arrêtera d'imprimer pendant l'installation.**
7. Après un choix positif "OUI", ImageMaster Touch ouvrira la boîte de dialogue "Installer mise à jour tête ». Choisir « démarrer » pour commencer le processus.
8. Après "démarrer" ImageMaster Touch installera la mise à jour dans la tête. Une barre de progression s'affichera. Une fois terminé la barre passera de « mise à jour firmware » avec une barre d'état, à « mise à jour software » avec une barre d'état. Quand la barre indique 100%, la mise à jour de la seconde tête s'effectuera s'il y en a une.
9. La fenêtre suivant vous dira d'arrêter la tête pendant 10 secondes. Remettre sous tension la tête et la procédure est finie. Cela prendra environ 5 minutes par tête pour effectuer une mise à jour.

Vous pouvez maintenant redémarrer l'application normalement.